

¿DE VECINOS DISTANTES A SOCIOS ESTRATÉGICOS? ANÁLISIS DE LA  
POLÍTICA EXTERIOR BRASILEÑA HACIA COLOMBIA EN MATERIA DE  
SEGURIDAD, DESDE 1995 HASTA 2011

JOANNA ESCOLAR PEREIRA

UNIVERSIDAD COLEGIO MAYOR DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO  
FACULTAD DE RELACIONES INTERNACIONALES  
BOGOTÁ D.C, 2013

¿De vecinos distantes a socios estratégicos? Análisis de la política exterior brasileña  
hacia Colombia en materia de seguridad, desde 1995 hasta 2011

Monografía de Grado  
Presentado como requisito para optar al título de  
Internacionalista  
En la Facultad de Relaciones Internacionales  
Universidad Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario

Presentada por:  
Joanna Escolar Pereira

Dirigida por:  
Mauricio Carabalí Baquero

Semestre I, 2013

*Porque la vida sólo tiene sentido mientras se sueña.*

*Gracias tío, por no dejarme nunca despertar.*

## AGRADECIMIENTOS

Inmensos han sido los desafíos que he tenido que enfrentar para llegar a este punto. Mucho antes de pensar en un trabajo de grado, recién graduada de bachillerato, tuve que enfrentarme a la imposibilidad de acceder a la educación superior por casi cuatro años. En su momento, resultaba casi insoportable esa situación. Luego, cuando finalmente pude empezar a estudiar Relaciones Internacionales, sentí que todo había sucedido de la mejor manera posible. El tiempo dedicado a la lectura, a los idiomas y al trabajo me permitieron encontrar en la Universidad algo muy valioso y deseado. Valoré cada segundo y me enamoré cada día más de mi carrera.

Ahora, al cumplir con este requisito de grado, cumplo con un desafío personal: la experiencia de ver un sueño finalmente realizado.

Estar escribiendo estas palabras en la sala de mi casa propia, disfrutando de una vida soñada y en condiciones ideales, no sería posible sin las herramientas que mi tío Francisco puso a mi disposición. Sin falsa modestia, creo haberlas empleado bien.

A mi tío, mi gratitud eterna. Porque no sólo me permitió formarme como profesional, sino que me enseñó los valores más hermosos de familia, de generosidad, de entrega.

A mi papá, porque gracias a él mi formación de base rindió frutos en esta etapa. El amor por la literatura, el cine, la música y el mundo son herencia directa, invaluable e incalculable.

A Guillermo, mi principal compañía. Gracias a él quebré barreras impuestas por mi misma, creí en la posibilidad de una nueva vida y entendí la belleza que se puede alcanzar cuando se construye entre dos.

Aunque no lo lleguen a saber, estoy agradecida profundamente con todos los que hicieron parte de este proceso, amigos, maestros y hermanos.

Ahora empieza un nuevo sueño.

## CONTENIDO

	Pág.
INTRODUCCIÓN	1
1. LA POLÍTICA EXTERIOR BRASILEÑA: CARDOSO Y LULA	4
1.1. DE LA CREACIÓN A LA DISPUTA: EL PSDB Y EL PT	6
1.2. FERNANDO HENRIQUE CARDOSO. PERIODO 1995 A 1998 Y 1999 A 2002	7
1.3. LUIS IGNACIO LULA DA SILVA. PERIODO 2003 A 2007 Y 2008 A 2011	11
1.4. CONCLUSIONES	14
2. LA COOPERACIÓN SUR-SUR Y PRINCIPALES ACUERDOS ENTRE BRASIL Y COLOMBIA	16
2.1. LAS BASES DE LA COOPERACIÓN	18
2.1.1. Cooperación Sur-Sur Horizontal	19
2.1.2. Participación de Brasil en la Cooperación Sur-Sur Horizontal	22
2.2. ACUERDOS COMERCIALES Y DE COOPERACIÓN BRASIL – COLOMBIA	23

2.2.1. Acuerdo de Cooperación Económica ACE No. 59	24
2.2.2. Pacto de Cooperación Amazónico	27
2.3. CONCLUSIONES	29
3. DEL COMERCIO A LA SEGURIDAD: LOS EFECTOS DE LA COOPERACIÓN	31
3.1. LA SEGURIDAD Y LA TECNOLOGÍA MILITAR	31
3.2. INCENTIVOS DE COOPERACIÓN EN SEGURIDAD	32
3.3. EN BUSCA DE ALTERNATIVAS	35
3.4. EL TRABAJO EN CONJUNTO: BRASIL Y COLOMBIA POR LA COOPERACIÓN TECNOLÓGICA	36
4. CONCLUSIONES	38
BIBLIOGRAFÍA	

## LISTA DE GRÁFICOS Y TABLAS

	Pág.
Tabla 1. Comercio exterior entre Brasil y Colombia entre los años 2005 y 2008	25

## INTRODUCCIÓN

El estudio de las Relaciones Internacionales es cada vez más importante para entender el mundo actual y ofrecerle respuesta a toda la gama de situaciones, conflictos e intereses que se encuentran en él. Pero así como se estudia lo global, también lo específico gana relevancia. De esta manera, se van desarrollando hilos conductores que llevan de lo general a lo particular y los temas más inesperados suelen ser consecuencia de un conjunto de factores, actores y acciones encadenadas. La Historia se presenta como la gran maestra, pero el presente trae los mayores desafíos y hoy algo tan importante como, por ejemplo, el límite territorial entre un Estado y otro, no significa lo mismo que en 1648, cuando se inauguraba el concepto de Estado nacional.

Ahora la vecindad entre Estados involucra, entre otros, la Política Exterior, las relaciones comerciales, los tratados existentes, la cooperación y la seguridad. En consideración de estos factores, pero sin ánimos de extender en demasía cada una de las características que engloba, este Trabajo de Grado tendrá como punto de partida un gran Estado, Brasil, y se irá desarrollando con respecto a su relación con Colombia, uno de sus vecinos. Se pretende poner en evidencia aquellos caminos que permitieron que los dos países llegaran a trabajar en conjunto en un tema específico, el del desarrollo de tecnología militar.

Para que esto fuera posible, primero Brasil tuvo que cambiar el rumbo que llevaba en su política exterior. Considerando la administración de Fernando Henrique Cardoso (1995 - 2002) y de Luiz Inácio Lula da Silva (2003 – 2012), se hará énfasis en la Política Externa con respecto a la región específicamente, no ignorando la importancia de los demás factores, pero concentrando la atención en este punto. Se parte de la consideración que Brasil manifiesta de la importancia de su vecindad, reconocida por los constituyentes de 1988, que inscribieron en la carta constitucional, que “la República Federativa del Brasil buscará la integración económica, social y cultural de los pueblos de América Latina, buscando la formación de una comunidad

latinoamericana de naciones”<sup>1</sup>. El primer capítulo “La política exterior brasileña: Cardoso y Lula” toma las principales características de los gobiernos de cada uno de los presidentes, haciendo énfasis siempre en las consecuencias que tuvieron sus iniciativas en cuanto a su relación con los Estados vecinos.

En efecto, se puede decir que una de las primeras evidencias del cambio en el rumbo de la política exterior brasileña se manifiesta en un mayor intercambio comercial y en acuerdos entre los dos países. Es por esto que el segundo capítulo parte del marco teórico de la Cooperación, delimitado a la Cooperación Sur-Sur Horizontal y describe brevemente dos de los principales acuerdos que advierten de la aproximación entre Brasil y Colombia, además de facilitar el trabajo en conjunto entre ellos para fines más específicos.

En el tercer capítulo, se llega a la clave del objetivo general: analizar la forma en que las transformaciones de la política exterior brasileña hacia Colombia desde 1995 hasta 2011 han influenciado la aproximación entre los dos países en materia de seguridad. A partir del concepto de seguridad y de capacidad militar, se aborda la aproximación entre los dos países con el fin de cooperar en el desarrollo de tecnología militar.

En un principio se pretendía tomar un caso específico para ilustrar el objetivo al que se quería llegar. Se trataba del caso de Inbradel, producto de la fusión entre Inbra Aerospace Industria e Comercio de Compostos Aeronáuticos Ltda y Manufacturas Delmyp, el cual representaba, en su momento, una primera confirmación de la hipótesis inicial, relacionada al efecto de la aproximación entre los dos Estados, con provecho para la seguridad en cuanto a desarrollo de tecnología militar. No obstante, durante la elaboración del trabajo de grado, surgieron nuevas noticias, y la participación conjunta de los dos países en esta materia se hizo pública. Es por esta razón que se abandonó la pretensión inicial de profundizar la descripción del programa de Inbradel, considerando además el restringido acceso a la información específica del mismo, debido a los estrictos parámetros de confidencialidad.

---

<sup>1</sup> Ver Alves, Vágner.(et al.). *A política externa brasileira na era Lula: um balanço*, 2011. p. 17. Traducción libre del autor.

Por otro lado, al hacerse pública la iniciativa de cooperación en este aspecto entre Brasil y Colombia, fue posible recurrir a fuentes informativas tradicionales, como los periódicos, para documentar los avances alcanzados hasta el momento de la investigación.

Este trabajo de grado representó grandes desafíos. Escribir sobre política exterior de un periodo de cuatro mandatos presidenciales es arriesgado, sobretodo cuando lo que se pretende es concentrar el estudio apenas en un aspecto de la misma. Siempre será posible encontrar otros eventos, situaciones o decisiones que hubieran podido incluirse, pero las páginas no hubieran alcanzado jamás. Aún más atrevida fue la idea de crear un embudo imaginario, que permitiera visualizar el paso de lo general a lo particular. El orden de ideas parecía simple en principio: desde el cambio en la política exterior del Brasil había sido posible la aproximación de este país con sus vecinos, incluyendo Colombia. Este acercamiento se manifiesta más claramente en el intercambio comercial y en los tratados de cooperación, los cuales, a su vez, amplían el espectro de temas tratados entre los dos países. Gracias a esto, se estimula el trabajo conjunto en aspectos tan específicos como el desarrollo de tecnología militar.

Esta hipótesis no resultó fácil de demostrar y mucho menos de resumir en tres capítulos, procurando incluir todos los factores que fueran imprescindibles. Sin embargo, tratándose de un tema que se actualiza diariamente, se espera que sea visto como un primer paso de una investigación que no debe, necesariamente, terminar.

La presente investigación, más allá de demostrar una hipótesis, busca ampliar el conocimiento de las posibilidades de cooperación, de los efectos que tienen cambios en la política exterior y de abrir las puertas a un estudio cada vez más documentado de la relación que tiene Colombia con el mayor de sus vecinos: Brasil.

## 1. LA POLÍTICA EXTERIOR BRASILEÑA: CARDOSO Y LULA

El Palacio de los Arcos en Brasilia es la sede del Ministerio de las Relaciones Exteriores brasileñas, el Itamaraty. Es aquí donde se manejan los asuntos de política exterior del Brasil, con gran reconocimiento internacional por su carácter profesional y tradicionalmente autónomo.<sup>2</sup> Sin embargo, en las últimas dos décadas su preponderancia ha declinado debido al manejo que se le dio a las relaciones externas en los gobiernos de Fernando Henrique Cardoso (1995 – 2002) y Luis Ignacio Lula da Silva (2003 – 2010). Con ellos se establecieron nuevas tendencias que constituyeron un rompimiento con la tradición diplomática del país: el presidencialismo, nuevas prioridades en la agenda y cambios en su proyección son, en general, características que hasta entonces el gobierno de Brasilia no había experimentado integralmente.

Basado en el concepto de autonomía como la capacidad de acción del país en consideración de su papel en el Sistema Internacional, Brasil ha definido las tendencias que han caracterizado su política exterior a través del tiempo. Esta se relaciona con tres perfiles básicos y con las posibilidades de sus respectivos ejercicios. En un primer momento, la autonomía por la distancia se caracterizó por un relativo aislamiento hasta el fin de la Guerra Fría, en donde los parámetros tradicionales permitían políticas proteccionistas y defendían el statu-quo internacional.

A partir del gobierno Cardoso se introdujo la autonomía por la participación, entendida como la búsqueda de un papel más activo en las pautas y funcionamiento del Sistema Internacional, considerando que esta posición ofrecería mayores ventajas al país, y defendiendo simultáneamente objetivos “universalistas” como los derechos humanos, el desarrollo sostenible, la paz y la democracia.<sup>3</sup>

---

<sup>2</sup> Comparar Cason, Jeffrey y Power, Timothy. “Presidentialization, Pluralization, and the Rollback of Itamaraty: Explaining Change in Brazilian Foreign Policy Making in the Cardoso-Lula Era”. *International Political Science Review*, No. 30 (2009) p. 118. Documento electrónico.

<sup>3</sup> Comparar Vigevani, Tullo y Capaluni, Gabriel. “A Política Externa de Lula da Silva: A estratégia da autonomia pela diversificação”. *Contexto internacional*. Vol. 29, No.2 (jul/dic 2007). p. 300. Documento electrónico.

Finalmente, la autonomía por la integración se trató de una política caracterizada por “la búsqueda de relaciones externas universales, sin alineamientos u opciones excluyentes, con el fin de preservar la autonomía [por la integración] del país en su actuación internacional”<sup>4</sup>. Con esto, se mantenía un comportamiento proactivo de participación, pero considerando las características específicas de Brasil, tanto en sus condiciones como en sus objetivos e intereses.

En 1995 el Itamaraty consideraba que la importancia relativa de cada país debía medirse por su proyección económica, comercial, científica o cultural.<sup>5</sup> Por esto, Brasil se vería más beneficiado en un ambiente de apertura económica, que ya venía siendo impulsada por la adhesión a la Organización Mundial del Comercio (OMC), al Protocolo de Ouro Preto que trataba de la tarifa externa común del Mercosur y a su participación en la Cúpula de Miami, en donde se iniciaron las negociaciones para la creación del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA).<sup>6</sup>

Luego, con la llegada de Luiz Inácio Lula da Silva a la presidencia, se dio inicio a una nueva fase en la política exterior brasileña, en la que el papel directo de la presidencia sería característica fundamental de su actuación internacional. “Fernando Henrique Cardoso salió del Brasil 92 veces en sus ocho años de mandato, mucho más que cualquier predecesor”<sup>7</sup>. Lula tampoco se quedó atrás, superando en viajes a Cardoso y enfatizando las características del presidencialismo, destacado sobre todo en lo concerniente a la integración con los demás países de la región,

---

<sup>4</sup> Ver Mello, Flavia de Campos. *Regionalismo e inserção internacional: continuidade e transformação da política externa brasileira nos anos 90*, 2000. p. 92. Traducción libre del autor.

<sup>5</sup> Comparar Vigevani; Tullo, Oliveira y Marcelo F., Cintra, Rodrigo. “Política externa no período FHC: a busca de autonomia pela integração”. *Revista Tempo Soc.* Vol.15, No.2 (Nov. 2003). p. 33. Documento electrónico.

<sup>6</sup> Comparar Vigevani; Oliveira y Cintra. “Política externa no período FHC: a busca de autonomia pela integração”. p. 34. Documento electrónico.

<sup>7</sup> Ver Cason, y Power. “Presidentialization, Pluralization, and the Rollback of Itamaraty: Explaining Change in Brazilian Foreign Policy Making in the Cardoso-Lula Era”. p. 122. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

siendo que tradicionalmente Brasil se había enfocado en su propia estrategia de desarrollo sin mucho interés por América Latina.<sup>8</sup>

A continuación se hará una breve descripción de las principales características de la política exterior de los dos mandatarios, considerando los ocho años de mandato de cada uno. Se dará un panorama general de los partidos políticos PSDB y PT y su relación con ambos presidentes y se concluirá con el legado de sus aportes para la formación y el futuro del mayor país de América Latina.

### **1.1. DE LA CREACIÓN A LA DISPUTA: EL PSDB Y EL PT**

Algo que tienen en común los dos ex-mandatarios es que ambos fueron arquitectos de partidos políticos y puede decirse que desde la implementación de la democracia en el fin de la dictadura y con la Constitución de 1988, han sido estos los partidos más influyentes, estando uno u otro en el poder desde hace casi veinte años. Por un lado, el Partido Social Demócrata de Brasil (PSDB) tenía como líder a Cardoso, y por el otro se encontraba el Partido de los Trabajadores (PT), que contaba con Lula.

El PT, fundado en 1980, empezó como un partido socialista independiente con fuertes lazos con movimientos antiimperialistas alrededor del mundo, y en una década se volvió el partido de izquierda más celebrado en América Latina. Por otro lado, el PSDB fundado en 1988, se concibió bajo la influencia de tendencias europeas, con fuertes preferencias por el parlamentarismo y apertura de mercados.

Aunque en principio y tradicionalmente ambos partidos han sido tomados como rivales y defensores de grupos sociales diferentes, los dos han tenido fuertes cambios ideológicos desde su concepción: aunque Cardoso ha sido visto como neoliberal, aliado con la derecha política del país, éste mantuvo fuertes lazos con partidos socialistas y socialdemócratas en Europa, además de ser un reconocido intelectual incluso por sus ideas de izquierda.<sup>9</sup> De la misma manera, Lula, cuyo

---

<sup>8</sup> Comparar Cason, y Power. “Presidentialization, Pluralization, and the Rollback of Itamaraty: Explaining Change in Brazilian Foreign Policy Making in the Cardoso-Lula Era”. p. 125. Documento electrónico.

<sup>9</sup> Comparar Cason, y Power. “Presidentialization, Pluralization, and the Rollback of Itamaraty: Explaining Change in Brazilian Foreign Policy Making in the Cardoso-Lula Era”. p. 126. Documento electrónico.

origen sindicalista ha permitido una constante asociación con la clase trabajadora y de baja renta, siempre mantuvo muy buenas relaciones con los capitalistas y empresarios de su país, lo que se sustentó además por el auge económico y fuerte crecimiento que vivió el país durante su mandato.

Al fin, aunque en apariencia opuestos, fue la disimulada línea de continuidad entre los dos gobernantes la que permitió no sólo que Brasil fuera una de las principales economías mundiales, sino que llegara a presentarse como líder en su región.

## **1.2. FERNANDO HENRIQUE CARDOSO. PERIODO 1995 A 1998 Y 1999 A 2002**

Cuando Fernando Henrique Cardoso asumió la presidencia del mayor país de América del Sur, lo hizo siguiendo los parámetros tradicionales de política exterior de su país: el pacifismo, el respeto al derecho internacional, la defensa de los principios de autodeterminación y no intervención, y el pragmatismo como instrumento necesario y eficaz para la defensa de los intereses nacionales. Además, sus dos Ministros de las Relaciones Exteriores, Luiz Felipe Lampreia (1995-2000) y Celso Lafer (2001- 2002) siguieron los parámetros de búsqueda de moderación constructiva y una acción diplomática inclinada hacia el entendimiento.<sup>10</sup>

Por otro lado, el gobierno Cardoso entendía que la dimensión económica determinaba el comportamiento de los actores internacionales, razón por la cual reducir costos y aumentar la competitividad pasaban a ser las condiciones necesarias para una inserción positiva en el cuadro de las relaciones internacionales. De esta manera, el orden internacional solo podría alterarse por el desempeño económico de cada país, basado en la capacidad de aumentar la competitividad nacional en el mercado internacional.<sup>11</sup>

El presidente Cardoso logró alejar al país de la política de autonomía por la distancia para crear una agenda internacional dinámica, determinada por la lógica de

---

<sup>10</sup> Comparar Vigevani; Oliveira y Cintra. “Política externa no período FHC: a busca de autonomia pela integração”. p. 38. Documento electrónico.

<sup>11</sup> Comparar Alves. *A política externa brasileira na era Lula: um balanço*. p. 15.

la autonomía por la participación. Con esto, el institucionalismo pasó a ser visto como favorable a sus intereses, porque promovía el respeto a las reglas del juego internacional, las cuales, una vez establecidas, deberían ser respetadas por todos, incluyendo las grandes potencias. Brasil tenía intereses globales, entre los cuales destacó una vertiente regionalista con posiciones y agendas diversificadas en la búsqueda de mercados y relaciones sin depender de un norte poderoso y para esto el fortalecimiento del Mercosur y de las relaciones con América del Sur eran de gran importancia.<sup>12</sup>

El entorno geográfico pasó a jugar un papel de gran relevancia, ya que la “opción suramericana” podría ser útil a las aspiraciones brasileñas de un asiento permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU, pues le daría a Brasil el reconocimiento como potencia regional.<sup>13</sup> Es en este campo que el país encontró su principal espacio de reafirmación de autonomía, en el proceso de integración subregional del Mercosur y en las nuevas iniciativas en América del Sur.

En la percepción del gobierno Cardoso, el crecimiento del papel del Brasil en la región aumentaba el poder de negociación fuera de ésta. Sin embargo, en un principio encontró dificultades para aumentar el esfuerzo nacional hacia este objetivo, en parte por resistencias internas impuestas por sectores regionales y sociales que temían acarrear con los costos derivados de una política de integración. Además, el liderazgo brasileño encontraba otras dificultades pragmáticas, particularmente en cuanto a la postura de Argentina, la cual encontraría especial sensibilidad frente a una postura más dominante de Brasil. Prevalció la idea de que si, efectivamente, llegara a aumentar la preponderancia de Brasil en la región, sería naturalmente, debida a una población mayor y una economía más poderosa.

En consideración a las susceptibilidades que despertaría en su vecino del sur si llegase a tener un puesto en el Consejo de Seguridad, el ex presidente dijo que,

---

<sup>12</sup> Comparar Vigevani; Oliveira y Cintra. “Política externa no período FHC: a busca de autonomia pela integração”. p. 45. Documento electrónico.

<sup>13</sup> Comparar Vigevani; Oliveira y Cintra. “Política externa no período FHC: a busca de autonomia pela integração”. p.45. Documento electrónico.

entre una silla en el Consejo y la amistad con Argentina, preferiría la segunda. En sus palabras:

Yo veía como mejor camino para nuestro país que ingresáramos al club de desarrollados [...], gracias a nuestro trabajo y a la integración con nuestros vecinos, en vez de luchar por una posición política, de prestigio, para la cual tal vez no tuviéramos el apoyo de ellos, tan importante para el crecimiento y para la consolidación de nuestra experiencia.<sup>14</sup>

Esto no significó que Brasil dejase de luchar por entrar al máximo órgano de la ONU, aunque, hasta hoy, no haya visto resultados concretos en este asunto. Pero así como no desistió de sus esfuerzos por un puesto en el Consejo de Seguridad, tampoco bajó la guardia en su política regional.

Cabe mencionar uno de los eventos que reforzó la presencia de Brasil como líder en el continente, la reunión de jefes de Estado de América del Sur realizada en el año 2000 en Brasilia, la cual resultaría en la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana, con participación del Banco Interamericano de Desarrollo.

A partir de esa reunión y de un segundo encuentro realizado todavía en el gobierno Cardoso en 2002, surgió la estrategia política, que tomó cuerpo en el gobierno Lula da Silva, para la creación de la Comunidad Suramericana de Naciones (Casa), en la cual el Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social (BNDES) del Brasil se comprometió.<sup>15</sup>

Gracias a esto se pudo concluir el acuerdo entre el Mercosur y la Comunidad Andina de Naciones (CAN), del cual se hablará en el siguiente capítulo, y se concibieron diversos proyectos para la integración de la infraestructura en transportes, comunicaciones y energía. Un ejemplo de integración física fue el proyecto de conexión vial desde el estado de Acre hacia el Pacífico vía Perú, con un financiamiento del BNDES de US\$ 400 millones.<sup>16</sup>

Para llegar a este punto, Brasil tuvo que fortalecer su imagen internacional, bastante afectada por el tránsito de dictaduras militares a una democracia joven y en proceso de consolidación y tasas de inflación altísimas.<sup>17</sup> El presidente Fernando

---

<sup>14</sup> Ver Vigevani y Capaluni. “A Política Externa de Lula da Silva: A estratégia da autonomia pela diversificação”. p. 305. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

<sup>15</sup> Ver Vigevani y Capaluni. “A Política Externa de Lula da Silva: A estratégia da autonomia pela diversificação”. p. 310. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

<sup>16</sup> Comparar Vigevani y Capaluni. “A Política Externa de Lula da Silva: A estratégia da autonomia pela diversificação”. p. 310. Documento electrónico.

<sup>17</sup> El régimen de la dictadura militar en el Brasil duró de 1964 a 1985. Comparar Ministerio da Fazenda. Tema de búsqueda: (Plano Real – Balanço dos 22 meses do Real). Consulta electrónica.

Henrique, que ya era conocido internacionalmente como un intelectual, logró reconstruirla con su Plan Real, haciéndola más sólida frente a las instituciones internacionales y demás países; aún hoy es considerado como el plan de estabilización más exitoso implementado en el Brasil.

El desafío no era pequeño: entre 1981 y 1992 hubo un periodo de siete años de caída en el ingreso per cápita y la inflación pasó de menos de 100% a más de 1000% al año, lo que causó serios problemas económicos, además de la fuerte insatisfacción de los ciudadanos brasileños.<sup>18</sup> Como respuesta y con el fin de reducir y controlar la inflación, se instauró Plan Real en 1994, durante la presidencia de Itamar Franco y con Fernando Henrique como ministro de Hacienda. El Plan tuvo entre sus principales mecanismos de acción la reducción de gastos públicos y aumento de impuestos, la creación del Real como nueva moneda, del aumento de las tasas de interés y el control del cambio.

A pesar del éxito del Plan, problemas en los fundamentos económicos del mismo tales como los costos políticos del mantenimiento de las tasas de cambio extremadamente controladas, llevaron a bajas tasas de crecimiento y a un incremento en las tasas de desempleo, consecuencias indeseadas de la política económica.

No obstante, la gestión Cardoso le permitió a Brasil recuperar su economía y estableció las bases para el desarrollo que se vería con su sucesor. Sin esto, probablemente no se hubiera podido llegar al estatus de potencia emergente con los BRIC o a estar posicionado como uno de los países, a nivel mundial, con la economía más sólida y estable en la actualidad.

Aunque llegó al poder con un discurso diferente, Lula da Silva presentó elementos de “cambio dentro de la continuidad”<sup>19</sup>, no alejándose tanto de su predecesor como podría suponerse. Su administración tampoco desconoció que la política exterior es un instrumento para el desarrollo económico y la usó para la preservación y ampliación de la autonomía del país.

---

<sup>18</sup> Comparar Ministerio da Fazenda. Tema de búsqueda: (Plano Real – Balanço dos 22 meses do Real). Consulta electrónica.

<sup>19</sup> Ver Vigevani y Capaluni. “A Política Externa de Lula da Silva: A estratégia da autonomia pela diversificação”. p. 301. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

### **1.3. LUIS IGNACIO LULA DA SILVA. PERIODO 2003 A 2007 Y 2008 A 2011**

Como ya se ha visto, para el gobierno Cardoso el eventual papel de Brasil como líder se veía como consecuencia de la gradual prominencia económica del país y estaba enfocada en la región sin descuidar el norte poderoso, pero dando más énfasis a la formación y fortalecimiento del Mercosur. Lula, por su lado, creyó en una acción diplomática más activa y dinámica, y la aproximación con los países del Sur ganó especial énfasis. Procuró mantener muy buenas relaciones con las grandes potencias, pero le dio aún mayor prioridad a los lazos con sus vecinos que su predecesor. Con Marco Aurélio García como asesor para asuntos internacionales y Celso Amorim como Ministro de Relaciones Exteriores, Lula le mostró a Brasil y al mundo una gran capacidad de liderazgo bajo su propia figura: sería el auge de la diplomacia presidencial.

En la academia brasileña los principios que determinaron la política externa de Lula son conocidos como nacionalistas por tratarse de una política comprometida con la promoción del desarrollo del país, con la búsqueda de autonomía decisiva y con la lucha para hacer un sistema internacional más cómodo para los países en desarrollo.<sup>20</sup> El jurista y diplomático Rubens Ricupero caracteriza el modelo de diplomacia de Lula como fuertemente personal y basado en el carisma del presidente y, por ende, ligado a la personalidad. También lo considera intensamente nacionalista, en la medida que busca constantemente oportunidades para acumular prestigio internacional y estimular alianzas, con énfasis en el intento de crear una zona de influencia en el perímetro de América del Sur.<sup>21</sup> Estas características se perciben desde su victoria en las urnas en 2002. A partir de entonces, el presidente Lula se presentó con nitidez y firmeza, así como sostuvo las posturas de Brasil frente a la comunidad internacional en todo su mandato.

---

<sup>20</sup> Comparar Alves. *A política externa brasileira na era Lula: um balanço*. p. 11.

<sup>21</sup> Comparar Ricupero, Rubens. “À sombra de Charles de Gaulle: uma diplomacia carismática e intransferível. A política externa do governó Luiz Inácio Lula da Silva (2003-2010)”. *Novos Estudos*. No. 87. (2010). pp. 35 – 37. Documento electrónico.

En cuanto a su relación con la región, reconoció la importancia estratégica del Mercosur para su gobierno, identificando el potencial que podría tener para una mayor aproximación con los demás países del continente, y fortaleciendo, también, el principio de autonomía por integración:

Estamos profundamente empeñados en la integración de América del Sur. [...] Creemos en un amplio proceso de aproximación política, social y cultural entre los países de la región, proceso en el cual el Mercosur tiene papel de destaque<sup>22</sup>.

Pero más allá del Mercosur, el tema de la integración con la región se acentúa fuertemente con la creación de los ya mencionados proyectos de la Comunidad Suramericana de Naciones y del IIRSA, así como la formación del G-20, grupo de países en desarrollo que busca la liberalización del comercio agrícola con el fin de reducir asimetrías.

Ya en el sector económico, durante la gestión Lula la corriente de comercio internacional se fue desarrollando expresivamente, alcanzando US\$ 107,6 billones en 2002, y US\$ 228,9 billones en 2006.<sup>23</sup> Eso se tradujo también en una mayor participación en el debate interno, siendo que las cuestiones económicas pasaron a interesar cada vez más a la opinión pública, a las élites, empresarios, partidos y demás grupos internos. De gran relevancia fue también el descubrimiento de la enorme reserva petrolífera del pré-sal, así llamado por encontrarse bajo una gruesa capa de sal en territorio submarino. Esto ciertamente aumentó la importancia estratégica y las perspectivas económicas futuras del Brasil, acelerando el crecimiento y las inversiones en el país.

Y no es posible hablar de Lula sin mencionar su participación en grandes causas sociales de lucha contra el hambre y la pobreza, llamando la atención de organizaciones internacionales y del mundo con sus programas sociales como el Bolsa Familia que hace parte del Plan Brasil sin Miseria. Éste tiene como área de actuación los 16 millones de brasileños con renta familiar per cápita inferior a R\$70 mensuales y atiende a más de 13 millones de familias. Se trata de un programa

---

<sup>22</sup> Ver Vigevani y Capaluni. “A Política Externa de Lula da Silva: A estratégia da autonomia pela diversificação”. p. 318. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

<sup>23</sup> Comparar Vigevani, Capaluni. “A Política Externa de Lula da Silva: A estratégia da autonomia pela diversificação”. p. 305. Documento electrónico.

basado en la garantía de la renta, de inclusión productiva y acceso a servicios públicos según la propia renta de la familia, el número de niños hasta 17 años y de madres gestantes dentro de la misma.<sup>24</sup>

Finalmente, podría decirse que la política exterior del gobierno Lula se desarrolló a lo largo de cuatro ejes principales: 1) la obtención del reconocimiento de Brasil como actor político global de primer orden en el sistema internacional; 2) la consolidación de condiciones económicas internacionales favorables al desarrollo del país; 3) la dimensión reforzada de las relaciones Sur-Sur por su pertenencia a los BRIC y 4) la edificación de un espacio político-estratégico y económico-comercial de composición exclusiva suramericana.<sup>25</sup>

Aún identificando estos puntos, una de las críticas más insistentes a la política exterior del gobierno Lula es el de la dispersión de foco y de gastar esfuerzos en objetivos no prometedores, incluyendo el propio programa de Bolsa Familia, el cual genera intenso debate dentro del país. En cuanto a la política comercial, se dice que hay falta de pragmatismo y es considerada demasiado ideológica. Se llegó a hablar incluso de una crisis del consenso brasileño, producto no apenas de la política externa sino también de la “política interna de la diplomacia, es decir, de la forma como ésta es formulada y presentada a la opinión pública, a sus formuladores, a los políticos, y al modo como es percibida por estos últimos”<sup>26</sup>. Aquel punto en que el consenso en cuanto a la política exterior se concentraba en el Itamaraty le había cedido lugar al protagonismo del presidente, causando divergencias de opinión y la mencionada crisis de consenso.

Sin embargo, la variabilidad de comportamiento no implica que el país actúe de forma irracional o que no busque sus intereses, sino que presupone que “el poder

---

<sup>24</sup> Comparar Ministerio do Desenvolvimento Social e Combate à Fome - MDS. Tema de búsqueda: (Bolsa Familia). Consulta electrónica.

<sup>25</sup> Comparar Ricupero. “À sombra de Charles de Gaulle: uma diplomacia carismática e intransferível. A política externa do governó Luiz Inácio Lula da Silva (2003-2010)”. p. 40. Documento electrónico.

<sup>26</sup> Ver Ricupero. “À sombra de Charles de Gaulle: uma diplomacia carismática e intransferível. A política externa do governó Luiz Inácio Lula da Silva (2003-2010)”. p. 50. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

debe medirse con respecto a cuestiones específicas”<sup>27</sup>, cuestionando la noción de una única estructura general de poder independiente del área temática. De ahí el interés del gobierno Lula de resaltar que las búsquedas por mayor equilibrio y cambios en las relaciones de poder no resulten en rupturas en su relación con otros países<sup>28</sup>. Efectivamente, el gobierno Lula logró elevar exponencialmente el prestigio internacional del Brasil, aún cuando esto no se tradujo en un lugar en el Consejo de Seguridad ni en un fortalecimiento del consenso interno.

#### **1.4. CONCLUSIONES**

Ambos presidentes, Cardoso y Lula, reconocieron la necesidad de comprometerse con la comunidad internacional en cuanto a la estrategia de desarrollo de Brasil, e hicieron variados esfuerzos para demostrar el compromiso de su país con el mundo. Cardoso le dio más atención a los países en desarrollo, pero fue quien puso en la mesa el tema de la aproximación efectiva con sus vecinos. Uno de sus principales objetivos fue alejarse de la orientación tercermundista de los anteriores presidentes para fortalecer su participación en las instituciones internacionales y aumentar su poder y credibilidad en el ámbito internacional además de buscar beneficios materiales en los sectores comerciales.

Lula, por otro lado, se enfocó más en las relaciones Sur-Sur y usó su propia personalidad y carisma para hacer más énfasis en su relación con el continente, así como la formación de grupos como el G-20, que tienen el objetivo de reducir las asimetrías entre los países.<sup>29</sup> De igual modo, aunque sigue interesado en el Mercosur, le da especial atención al proyecto de la Comunidad Suramericana de Naciones y en el desarrollo de IIRSA, estando la integración como prioridad de la agenda brasileña.

En balance, los aportes de ambos presidentes fueron fundamentales para

---

<sup>27</sup> Ver Vigevani y Capaluni. “A Política Externa de Lula da Silva: A estratégia da autonomia pela diversificação”. p. 322. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

<sup>28</sup> Comparar Vigevani y Capaluni. “A Política Externa de Lula da Silva: A estratégia da autonomia pela diversificação”. p. 322. Documento electrónico.

<sup>29</sup> Comparar Cason, y Power. “Presidentialization, Pluralization, and the Rollback of Itamaraty: Explaining Change in Brazilian Foreign Policy Making in the Cardoso-Lula Era”. p. 122. Documento electrónico.

llevar al Brasil a ser considerado la sexta economía del mundo en 2012 superando a grandes como el Reino Unido.<sup>30</sup> También es posible identificar la continuidad en las políticas externas de los presidentes, aún bajo el discurso aparentemente opuesto de cada uno en el marco de partidos políticos diferentes y en principio, de ideologías opuestas. No obstante, de no ser por las políticas de Cardoso, Lula no habría logrado ampliar la relevancia de su país en la región, la cooperación con sus vecinos no sería una prioridad y hoy no se estaría hablando de efectivos lazos que aproximan a estos países. Compartieron también el carácter presidencialista de sus diplomacias, aún en detrimento del Itamaraty como institución máxima formuladora de la política exterior, llegando a crear la llamada crisis del consenso, entre otros factores.

Llegados a este punto, es posible avanzar hacia un objetivo más concreto, en que se analice no sólo la relación de Brasil con el continente, sino más específicamente la forma en que éste aumentó su proximidad con Colombia, apoyado en el comercio y con un marco de cooperación que brinda aún hoy beneficios en diferentes sectores.

---

<sup>30</sup> Comparar BBC Mundo. “Brasil confirma su sitio en la mesa de los grandes de la economía global” (7 de marzo, 2012). Documento electrónico.

## 2. LA COOPERACIÓN SUR-SUR Y PRINCIPALES ACUERDOS ENTRE BRASIL Y COLOMBIA

Desde el gobierno de Fernando Henrique Cardoso en Brasil se pudo observar un progresivo aumento en el interés de este país en la región. En primer lugar sus esfuerzos se enfocaron en reforzar el Mercosur, pero siempre con miras a expandir la idea de integración en el resto del continente. Sin embargo, hablar de integración en América del Sur no resulta fácil por sus implicaciones y por las características y problemas de cada uno de sus países. Puede decirse que una alternativa más flexible es la cooperación, que aquí se delimitará como cooperación regional sur-sur horizontal y se considerará el caso específico de la relación entre Brasil y Colombia. La evidencia podrá encontrarse en algunos de los tratados de cooperación más importantes vigentes y que han mostrado efectivos resultados para las partes relacionadas.

Por un lado, la literatura sobre el libre comercio y la integración regional sustenta que para que ocurra integración económica se requiere un poder regional preponderante que actúe como principal proveedor de bienes colectivos a los países miembros. De acuerdo con esto, aquellos miembros mayores estarían dispuestos a incurrir en costos desproporcionados porque esperan beneficios de la cooperación. En contraposición, el agotamiento de las capacidades del país líder puede llevar al debilitamiento de la integración regional.<sup>31</sup> Esto sucede porque si el país con mayor poder ofrece beneficios, se aumenta la satisfacción de los miembros y favorece la integración, pero cuando sus capacidades se reducen, también puede ser perjudicial, afectando su liderazgo y creando insatisfacción.

Si a partir de esta premisa tomamos el caso de Brasil en América del Sur, podemos concluir que la preponderancia del país no es suficiente para propiciar la integración regional. Para que esto sea posible también es necesaria la satisfacción de los demás Estados, identificada a través del reconocimiento de la potencia líder en su

---

<sup>31</sup> Comparar Genna, Gaspare y Hiroi, Taeko. "Brazilian regional power in the development of Mercosul". *Latin American Perspectives*. Vol. 34, No 5 (Sep. 2007). p. 43. Documento electrónico.

región y del papel que desempeñe. Además de esto, hablar de integración no es posible cuando entran en discusión asuntos internos que puedan generar conflicto, tales como desempleo, violencia, desplazamientos y muchos más, los cuales se encuentran en incontables casos en los países suramericanos.

Con todo, si bien es cierto que la integración no resulta suficiente para neutralizar las debilidades estructurales de los países de América del Sur, dificultando la creación de políticas que faciliten la adhesión social en un bloque regional, el concepto de cooperación resulta una buena alternativa. Al entenderlo y analizar las herramientas que los Estados tienen para reforzarlo, tales como acuerdos y tratados, se podrá aplicar al caso de la relación entre Brasil y Colombia, poniendo en evidencia los efectos que ha producido.

Al fin, a partir de los cambios en la política exterior brasileña desde el gobierno Cardoso, se viene alimentando una relación cada vez más próxima entre estos dos países y la primera evidencia la manifiesta el comercio entre ellos. Por tanto, no se trata aquí de defender una postura integracionista, sino más bien de resaltar las ventajas que la cooperación ofrece como mecanismo de ayuda entre los países.

Para sustentar esto, se asume que el aumento en las relaciones comerciales representa el primer indicio de un acercamiento efectivo entre los dos países y se puede considerar que uno de los tratados más relevantes que benefició este vínculo fue el Acuerdo de Cooperación Económica No. 59. Al haber un mayor intercambio en este sentido, se abrieron las puertas para que las partes encontraran mayores incentivos para cooperar en otros campos. Si, por otro lado, se toma un acuerdo no comercial como el Pacto Amazónico, se podrá ver que aunque en un principio tiene como finalidad la preservación de la región amazónica, resulta siendo también una herramienta que permite que los países relacionados se unan, cooperando entre sí. Considerando esto, será posible crear un puente que relacione el propio concepto de cooperación, el comercio, como forma de estrechar las relaciones entre dos o más países, y los tratados, que facilitan el trabajo en conjunto y permiten que el abanico de temas tratados sea mucho mayor que el meramente comercial.

## 2.1. LAS BASES DE LA COOPERACIÓN

Si se toma por un lado la integración, por lo pronto insatisfactoria para definir las aproximaciones entre los países suramericanos, la cooperación por su lado representa una alternativa a la cual éstos han acudido.

Se dice que hay cooperación cuando “los actores ajustan su comportamiento a las preferencias actuales o anticipadas de los demás a través de un proceso de coordinación de políticas”<sup>32</sup>. Esto significa que los Estados ajustan sus políticas para reducir las consecuencias negativas que puedan generar a los demás Estados. Implica también que los Estados son racionales, razón por la cual deciden comportarse de determinada manera, y que buscan ganancias de la cooperación.

En la revisión de *International Theories of Cooperation Among Nations*, Helen Milner destaca también que la cooperación puede darse de manera tácita, puede ser negociada o incluso impuesta. Esta última alternativa, sin embargo, implica que haya una parte más fuerte, lo suficiente para presionar la cooperación. En el caso que se está analizando, primero se verán tres acuerdos comerciales y de cooperación producto de negociaciones. Luego se demostrará que también hubo cooperación tácita, traducida en el desarrollo de tecnología militar entre Brasil y Colombia. Aunque más adelante esto se transformara en un acuerdo, el principio de la iniciativa dispensó negociaciones y se empezó a desarrollar en un ámbito de cooperación sin una negociación explícita.

Pero el caso que no se encontrará aquí es el de la imposición, ya que ésta no describe la situación de los dos países suramericanos, incluso considerando las diferencias de capacidades en cuanto economía, tamaño y participación en la economía internacional. Aunque Brasil tenga un territorio considerablemente más extenso que el de Colombia y sea la sexta economía del mundo, es aún un país en vías de desarrollo, al igual que su vecino. Esta relación se traduce en la cooperación entre ellos, delimitada como cooperación sur-sur horizontal.

---

<sup>32</sup> Ver Milner, Helen. “Review article: International Theories of Cooperation among nations. Strengths and weaknesses”. *World Politics*, Vol. 44, No. 3, 1992. p. 467. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

**2.1.1. Cooperación sur-sur horizontal.** Remontando a los orígenes de la Cooperación Sur-Sur, el Programa de las Naciones Unidas Para el Desarrollo (PNUD) registra el año 1954 como la primera iniciativa de cooperación entre países en desarrollo.<sup>33</sup> A partir de entonces y hasta el momento actual, nuevos eventos fueron permitiendo la delimitación conceptual de este tipo de Cooperación. Básicamente, estos eventos sucedieron en el marco de las Naciones Unidas, considerando la participación de la Asamblea General, la Unidad Especial de Cooperación Sur-Sur, la Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD por sus siglas en inglés) y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), entre otros.

Ya en 1974 surge la Unidad Especial de Cooperación Sur-Sur (SUSSC) como dependencia del PNUD y se adopta en 1978 el Plan para Promover y Realizar la Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo (CTPD), más conocido como Plan de Acción de Buenos Aires, con el consenso de 138 países.

Ya en 1995, a partir del auge económico que empezó a revelarse entre algunos países de la zona, el Comité de Alto Nivel de las Naciones Unidas para la Revisión de la CTPD elaboró los “Nuevos Lineamientos para la Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo”. En este informe se destacaban ciertos países por sus posibilidades, relacionándolas a la Cooperación Sur – Sur, entre los cuales se encontraban tanto Colombia como Brasil.

Luego, en 1996, se llevó a cabo una reunión regional convocada por la Unidad Técnica de Cooperación Sur-Sur del SELA (Sistema Económico de Latinoamérica). Allí se discute la importancia de complementar la Cooperación Técnica y la Cooperación Económica entre Países en Desarrollo. Finalmente, en 2005 se aprueba el Plan Doha, el cual pretende ser “un impulso definitivo a la Cooperación Sur-Sur en todas las regiones del mundo y en todas sus modalidades”<sup>34</sup>. Este proceso evidencia el estado de expansión de esta modalidad de cooperación, propiciada por el

---

<sup>33</sup> Comparar Secretaría General Iberoamericana - SEGIB No. 3. “II Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica”, 2008. p. 10. Documento Electrónico.

<sup>34</sup> Ver SEGIB No. 3. “II Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica”. p. 15. Documento Electrónico.

aumento de los flujos comerciales y financieros entre los países del sur, el aumento de sus capacidades técnicas y las posibilidades de transferencia hacia otros países.

Después de esta breve reseña histórica del proceso por el que ha pasado la Cooperación Sur – Sur, es posible ofrecer un concepto del mismo, a pesar de la dificultad en su delimitación, si se considera que abarca un espectro bastante amplio de colaboración entre países en desarrollo. Según la Guía de Cooperación Sur – Sur de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA), ésta puede definirse como la “cooperación mutua entre los países en vías de desarrollo para alcanzar la autosustentabilidad a través de la asistencia técnica y económica con una mayor articulación de esfuerzos”<sup>35</sup> que contribuyen a promover las capacidades locales y el desarrollo. Se puede decir que lo que buscan los países en éste ámbito es propiciar las estrategias de desarrollo y esquemas de integración.

También, se destaca la importancia de fundamentar unos principios de funcionamiento en la horizontalidad, considerando que la cooperación sea en término de socios; el consenso en la medida que las partes lleguen a un acuerdo en cuanto a la ejecución de la acción de Cooperación Sur-Sur que proporcione beneficio mutuo; y la equidad, siendo que los beneficios, así como los costos deben ser distribuidos equitativamente.<sup>36</sup>

En este orden de ideas, la cooperación se considera horizontal cuando “es objeto de un acuerdo o de prácticas concertadas concluidas entre competidores reales o potenciales. [...] Suele dar lugar a beneficios económicos sustanciales cuando es el medio de compartir riesgos, ahorrar costes, incrementar las inversiones, agrupar los conocimientos técnicos, aumentar la calidad y variedad del producto y lanzar más rápidamente la innovación”<sup>37</sup> y se basa en la solidaridad y beneficio mutuo como la ayuda que se pueden dar los países involucrados, a la vez que se benefician de los resultados obtenidos. Por todo esto, prima el intercambio de conocimientos por

---

<sup>35</sup> Ver Agencia de Cooperación Internacional del Japón – JICA- “Guía de Cooperación Sur – Sur”, 2005. p. 6. Documento Electrónico.

<sup>36</sup> Comparar SEGIB No. 3. “II Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica”. p. 16. Documento Electrónico.

<sup>37</sup> Ver Europa, Síntesis de la legislación de la UE. “Directrices sobre los acuerdos de cooperación horizontal”, 2011. p. 1. Documento Electrónico.

encima de lo financiero, mediante asistencia técnica y fortalecimiento de capacidades, creando una relación entre los que ofrecen y demandan cooperación según sus fortalezas y debilidades, promoviendo la integración y la generación de nuevas alianzas.

También vale considerar lo que, según la Unidad Especial de Cooperación Sur-Sur del PNUD, es la Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo (CTPD), la cual se refiere a todo aquel proceso por el cual “dos o más países en desarrollo adquieren capacidades individuales o colectivas a través de intercambios cooperativos en conocimiento, cualificación, recursos y know how tecnológico [...] con impactos sobre algún aspecto del desarrollo económico y social de los países implicados”<sup>38</sup>. Por su parte, la Agencia Brasileña de Cooperación (ABC), define la cooperación técnica como transferencia de metodologías, tecnologías, buenas prácticas y demás conocimientos con contenido técnico que puedan ser sistematizados y diseminados con aplicación inmediata en procesos de desarrollo dada en un asunto específico. “La cooperación técnica se da por medio de la realización de un proyecto conjunto entre dos entes que manifiesten interés mutuo de implementar una sociedad, en la cual la cesión y/o intercambio de conocimientos técnicos ocurre por medio de la disposición de especialistas, capacitación de recursos humanos”<sup>39</sup> y demás.

Finalmente, surge también el acuerdo en cuanto a la denominación de la Cooperación, y se agregan dos nuevos elementos: la palabra Horizontal y la consideración hacia dos formatos diferenciados, el Bilateral y el Regional. De esta manera, el caso Brasil – Colombia, objeto de esta investigación, sería un caso de Cooperación Horizontal Sur – Sur Bilateral, ya que entre los dos países intercambian experiencias y recursos, los cuales pueden ser financieros, técnicos y/o humanos. En cambio, si se tratara del formato Regional, incluiría la participación de varios países en el marco de organismos regionales, como es el caso, por ejemplo, del Acuerdo de Complementación Económica No. 59 entre Mercosur y CAN.

---

<sup>38</sup> Ver United Nations Development Program – UNDP, Regional Center LAC. “Nota Preliminar: Cooperación Sur – Sur”, 2009. p.1. Documento Electrónico.

<sup>39</sup> Ver Agência Brasileira de Cooperação – ABC. “Cooperação Técnica x Cooperação Financeira”. Documento Electrónico. Traducción libre del autor. Documento electrónico.

**2.1.2. Participación de Brasil en la cooperación sur-sur horizontal.** Los presidentes brasileños han tenido presente la importancia de la Cooperación Sur-Sur Horizontal. Ya en el segundo mandato del presidente Cardoso, se estimuló el desarrollo de proyectos de cooperación internacional horizontal por medio de la ya mencionada Agencia Brasileña de Cooperación.<sup>40</sup> Creada en 1987 y vinculada al Ministerio de las Relaciones Exteriores (MRE), la ABC tiene como atribución negociar, coordinar, implementar y acompañar los programas y proyectos brasileños de cooperación técnica y desde 1996 pasa a hacer parte de la Secretaría General del MRE, por lo que desde entonces es considerada órgano de Administración Directa.<sup>41</sup>

Es al final del gobierno Cardoso que se estimula más la cooperación Sur-Sur, en principio debido a las disputas sobre las patentes de medicamentos contra el SIDA pero que con la Declaración de Brasilia amplía los temas de este tipo de cooperación, abarcando desde comercio hasta seguridad internacional.

También el gobierno Lula se preocupó por fortalecer su propia posición negociadora a partir de alianzas Sur-Sur. Una muestra de esto fue el discurso del entonces presidente en la reunión de ministros del G-20 en 2003, en la que dice: “Estamos seguros que nuestra articulación inspirará acciones que no se limiten a defender nuestro interés común, sino también consideren los intercambios recíprocos con miras a intensificar el intercambio Sur-Sur”<sup>42</sup>. También hace énfasis en los programas de cooperación cultural y científica en la esfera Sur-Sur al estimular un mayor incremento en el intercambio de universidades, instituciones científicas y entidades culturales.<sup>43</sup>

Con todo, la participación de Brasil en la cooperación se evidencia aún más en acuerdos y tratados. Entre estos, Colombia hace parte de algunos que llevarían a aproximar las relaciones entre los dos países y que más adelante se traducirían en

---

<sup>40</sup> Comparar Vigevani; Oliveira y Cintra. “Política externa no período FHC: a busca de autonomia pela integração”. p. 55. Documento electrónico.

<sup>41</sup> Comparar ABC. “Cooperação Técnica x Cooperação Financeira”. Documento electrónico.

<sup>42</sup> Ver Cason y Power. “Presidentialization, Pluralization, and the Rollback of Itamaraty: Explaining Change in Brazilian Foreign Policy Making in the Cardoso-Lula Era”. p. 130. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

<sup>43</sup> Comparar Alves. *A política externa brasileira na era Lula: um balanço*. p. 9.

ayuda mutua en temas que llegan incluso hasta lo militar.

## **2.2. ACUERDOS COMERCIALES Y DE COOPERACIÓN BRASIL - COLOMBIA**

En una segunda etapa, se observa la aproximación comercial entre Brasil y Colombia a partir de dos acuerdos de gran relevancia. Con esto se pretende enfocar la investigación hacia el acercamiento entre los dos países a partir de las políticas implementadas por los mandatarios brasileños a los que se refiere este trabajo y sus consecuencias en el sector del comercio. Analizar esta aproximación permite abrir las puertas al entendimiento de la cooperación entre los dos países, ya que se pretende explicar cómo a partir de las relaciones económicas se desarrollan nuevas oportunidades en este campo.

Con respecto al comercio, se evidencia un avance en la medida que Brasil asumió como prioridad la integración con América del Sur, siendo que hoy ya representa aproximadamente 20% de todo el comercio exterior brasileño.<sup>44</sup> Especialmente desde 2003, las relaciones entre los dos países se intensificaron más en el campo comercial y se evidenció, entre otras cosas, gracias a una relación más próxima entre sus mandatarios. A partir de entonces, las visitas presidenciales y de otros representantes fueron más frecuentes<sup>45</sup>, así como los encuentros y eventos que los involucraron, como la I Rueda de Negocios Brasil – Colombia de 2004, el Protocolo sobre cooperación económica y comercial de 2008 y la creación de la Comisión bilateral en 2009.<sup>46</sup> Esta última con el “objetivo de establecer un foro privilegiado de concertación entre los dos países. Para más allá del diálogo político sobre temas bilaterales, regionales y globales”<sup>47</sup>.

Los resultados, publicados por la Comisión de Monitoreo del Comercio del

---

<sup>44</sup> Comparar ApexBrasil. “America Latina e Caribe”. Documento electrónico.

<sup>45</sup> La última visita registrada antes de esta fecha fue la del presidente colombiano Julio César Turbay Ayala al Brasil, en el año de 1981. Comparar Itamaraty, Ministério das Relações Exteriores. “Colômbia”. Documento electrónico.

<sup>46</sup> Comparar Itamaraty, Ministério das Relações Exteriores. “Colombia”. Documento electrónico.

<sup>47</sup> Ver Itamaraty, Ministério das Relações Exteriores. “Visita ao Brasil da Ministra das Relações Exteriores da Colômbia, Maria Ângela Holguín”. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

Brasil, registraron que entre 2006 y 2008 el flujo de comercio entre los dos países creció más de 50%. Ya para 2010, Colombia fue el quinto principal destino de las exportaciones brasileñas en América del Sur, siendo que el flujo comercial entre los dos países durante ese año fue de 32 mil millones de dólares, creciendo un 38% con relación al año anterior.<sup>48</sup> Según el Itamaraty, “entre 2002 y 2010, la corriente de comercio entre los dos países suramericanos se expandió a una tasa promedio anual de 16,46%, pasando de un nivel de US\$ 747 millones en 2002 a US\$ 3,27 billones en 2010”<sup>49</sup>.

Se puede decir que estas cifras se vieron favorecidas por el Acuerdo de Cooperación Económica No. 59, ya que permitió facilitar los lazos comerciales entre Brasil y Colombia al reducir o eliminar las tarifas aduaneras. Luego, el Pacto de Cooperación Amazónico, ofreció soporte a la Cooperación Sur-Sur y permitió el desarrollo de temas que van más allá de lo económico, como es el desarrollo de tecnología militar, asunto concerniente al tercer capítulo de este trabajo.

**2.2.1. Acuerdo de Cooperación Económica, ACE No. 59.** Aunque el ACE No. 59 es un acuerdo Regional, vale la pena mencionarlo por su importancia, especialmente en cuanto al comercio y lo favorable que ha sido para la aproximación entre Brasil y Colombia.

Ya desde el final de la administración Cardoso, se anunció la firma de un Acuerdo de Libre Comercio entre el Mercosur y la Comunidad Andina de Naciones (CAN), pero sólo fue firmado en el gobierno Lula en diciembre de 2003, y se incorporó al ordenamiento jurídico brasileño en enero de 2005.<sup>50</sup>

Este es un acuerdo suscrito entre los gobiernos de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, por el lado del Mercosur, y los de Colombia, Ecuador y Venezuela, de la CAN. Considera la necesidad de “fortalecer el proceso de

---

<sup>48</sup> Comparar Revista Portafolio. “Comercio entre Colombia y Brasil creció 28% hasta julio” (22 de agosto, 2011). Documento electrónico.

<sup>49</sup> Ver Itamaraty, Ministerio das Relações Exteriores. “Visita ao Brasil da Ministra das Relações Exteriores da Colômbia, María Ángela Holguín” (25 de octubre, 2011). Documento electrónico. Traducción libre del autor.

<sup>50</sup> Comparar Vigevani y Capaluni. “A Política Externa de Lula da Silva: A estratégia da autonomia pela diversificação”. p. 310. Documento electrónico.

integración de América Latina, con el fin de alcanzar los objetivos previstos en el Tratado de Montevideo de 1980<sup>51</sup>, mediante la concertación de acuerdos abiertos a la participación de los países miembros de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) que permitan la conformación de un espacio económico ampliado<sup>52</sup>. Parte de la premisa de que la integración económica regional es uno de los instrumentos esenciales para que los países de América Latina avancen en su desarrollo económico y social y tiene entre sus metas el promover la complementación y cooperación económica, energética, científica y tecnológica.<sup>53</sup>

El ACE No. 59 tiene principal incidencia en aranceles, facilitando significativamente el intercambio comercial. Desde 2005 los números aumentaron notablemente, como lo registra el Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil:

**Tabla 1. Comercio exterior entre Brasil y Colombia entre los años 2005 y 2008<sup>54</sup>**

Comercio exterior (US\$ millones)	2005	2006	2007	2008
Exportaciones	21.190	24.391	29.992	39.016
Importaciones	21.205	26.163	32.897	41.212
Intercambio comercial	42.396	50.554	62.889	80.228

Las cifras advierten el importante incremento en el comercio exterior entre los dos países. En efecto, “el intercambio bilateral aumentó el equivalente a 430 de 2002 a 2011, pasando de US\$ 747 millones a US\$ 3,9 billones según el Ministerio de

<sup>51</sup> El Tratado de Montevideo de 1980 instituye la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), junto con las nueve Resoluciones del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores de las partes contratantes de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio. Ver ALADI. “Tratado de Montevideo de 1980”. Documento electrónico.

<sup>52</sup> Ver Comunidad Andina - CAN. “Acuerdo de Complementación Económica No. 59”. Documentos Informativos. (noviembre 2004). p. 5. Documento electrónico.

<sup>53</sup> Comparar CAN. “Acuerdo de Complementación Económica No. 59”. p. 6. Documento electrónico.

<sup>54</sup> Ver Itamaraty, Ministerio das Relações Exteriores. “Colômbia”. Documento Informativo. (2009). p. 8. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

las Relaciones Exteriores de Brasil”<sup>55</sup>, poniendo en evidencia los efectos del ACE No. 59 y del interés de los comerciantes colombianos y brasileños en fortalecer sus relaciones.

No obstante, éste Acuerdo no hace referencia apenas a aranceles y comercio exterior. Dentro del ámbito del mismo fue posible atraer la atención a las relaciones bilaterales, como sucedió en la III Reunión Ordinaria de la Comisión Administradora del Acuerdo, en octubre de 2008, cuando se creó un grupo Ad-hoc de servicios Mercosur – Colombia. En éste, se consideraron productos de especial interés para las exportaciones colombianas, como los del sector textil, para permitir su comercialización en Argentina y Brasil específicamente, además de abrir la negociación para la prestación de Servicios.<sup>56</sup>

A partir de este acuerdo, los dos países tuvieron un mecanismo efectivo para disminuir o incluso eliminar impuestos arancelarios que representaban un inconveniente en el momento del intercambio comercial, además de representar un espacio abierto a la negociación de otros temas, como fue el caso del interés en la prestación de servicios por parte de Colombia. Es posible afirmar que una vez implementado el Acuerdo el interés en generar negocios entre empresarios y los sectores comerciales aumentó significativamente, como lo demostraron las cifras.

Así como esto representó números gratos para la balanza comercial entre los países, también significó una mayor presión por parte de los sectores económicos hacia una mayor integración. En efecto, Brasil y Colombia empezaron a estimular una aproximación efectiva, un mayor intercambio que no se limitaba a las mercancías, sino también a intereses, experiencias y cultura, lo cual se puede advertir en la facilidad que encuentran los ciudadanos de ambos países al viajar apenas con un documento de identidad, de los intercambios académicos, como el acuerdo de cooperación entre la Academia Diplomática San Carlos y la Fundación Getulio Vargas para el intercambio de experiencias y de las negociaciones para permitir una

---

<sup>55</sup> Ver Agência Brasil. “Brasil e Colômbia tentam ampliar acordos de cooperação em várias áreas” (5 de noviembre, 2012). Documento electrónico. Traducción libre del autor.

<sup>56</sup> Comparar Secretaría de Comercio Exterior. “III Reunión ordinaria de la comisión administradora del ACE No. 59”. Documentos Informativos. (octubre 2008). p. 2. Documento electrónico.

mayor movilidad de mano de obra.<sup>57</sup>

Los efectos del comercio entre los dos países tocan los más diversos temas y facilitaron otros tantos, entre ellos, el de la cooperación en el campo de la tecnología militar. Sin embargo, otro acuerdo debe considerarse primero, para comprender los lazos que permitieron la cooperación entre los dos países en un tema tan específico, partiendo de unos de los principales factores que dificultaron las relaciones bilaterales y que eran al mismo tiempo un interés común: el Amazonas y la geografía de sus fronteras.

**2.2.2. Pacto de cooperación amazónico.** Si se considera que, tanto para Brasil como para Colombia, la región amazónica representa un vacío demográfico y económico, se explica un primer motivo para crear acuerdos que disminuyan esa brecha. En el caso del Amazonas, se puede observar que “la distancia promedio entre los principales centros poblacionales de los dos países (ponderada por la población de cada centro) es de 4157 kilómetros, mientras que la misma distancia con relación a otros vecinos que no son afectados por la geografía o por las disparidades regionales es significativamente menor”<sup>58</sup>.

Sin embargo, la gran frontera que une a Brasil, Colombia y los demás países amazónicos debería representar algo más que distancia entre sus pueblos, y es por eso que el Pacto Amazónico surgió como un deseo de crear un ámbito y multilateral de cooperación.

El Tratado de Cooperación Amazónica se suscribió el 3 de julio de 1978 por los países de la zona con el fin de promover el desarrollo de su territorio amazónico. Luego, en 1981, Brasil y Colombia firmaron el Acuerdo de Cooperación Amazónica, en el cual las partes acordaban “emprender una dinámica cooperación para la realización de acciones conjuntas y para el intercambio de sus experiencias nacionales en materia de desarrollo regional y de investigación científica y tecnológica adaptada a la región amazónica, con miras a lograr el desarrollo armónico

---

<sup>57</sup> Comparar Agência Brasil. “Brasil e Colômbia tentam ampliar acordos de cooperação em várias áreas”. Documento electrónico.

<sup>58</sup> Ver Centre d'études prospectives et d'informations internationales - CEPII. “Distances”, 2006. Consulta Electrónica. Documento electrónico. Traducción libre del autor.

de sus respectivos territorios amazónicos, en beneficio de sus naciones y preservando adecuadamente la ecología de la zona”<sup>59</sup>.

Dos años después, en 1983, se llevó a cabo la II Reunión de Cancilleres, la cual consideraba otros aspectos del proceso de cooperación, incluyendo la realización de proyectos de cooperación científica y técnica. Con esto se abrió el camino para que en la I Reunión de la Comisión Mixta del Acuerdo de Cooperación Amazónica Colombo-Brasileño, celebrada en 1987, se aprobara el reglamento de la Comisión Mixta y la elaboración del Plan Modelo Colombo-Brasileño para el Desarrollo Integrado de las Comunidades Vecinas del Eje Tabatinga-Apaporis (Plan Tabatinga-Apaporis). En éste, los gobiernos acordaban actuar en conjunto para mejorar la calidad de vida de los habitantes de la región, preservar el medio ambiente e incorporar a las comunidades indígenas en los mecanismos de participación. El resultado fue una estructura que permitió la coordinación de esfuerzos para proteger la región y los ríos amazónicos, entre otros asuntos.<sup>60</sup>

Sin embargo, el Pacto de Cooperación Amazónico, al cual se hará referencia en este trabajo como el conjunto de iniciativas enmarcadas en el Tratado inicial de 1978, representó una herramienta en materia de cooperación que tuvo efectos más allá de la geografía del Amazonas.

Entre otras, una de las áreas que ha recibido especial atención es la de defensa, especialmente entre Brasil y Colombia. Para esto, los ministros de Defensa de los dos países, Celso Amorim de Brasil y Juan Carlos Pinzón de Colombia, se reunieron en mayo de 2012 y anunciaron nuevas medidas de cooperación en este tema, considerando como mayor incentivo la protección del Amazonas. Las partes asumieron el compromiso de crear un centro integrado para el intercambio de información regional y propusieron una conferencia entre los ministros de Defensa del Pacto, para hacer uso efectivo de las herramientas que les ofrece el Tratado de

---

<sup>59</sup> Ver OEA. “Desarrollo Integrado de las Comunidades Vecinas del Eje Tabatinga – Apaporis de 1981”. Documentos informativos. Documento electrónico.

<sup>60</sup> Comparar Ricupero. “À sombra de charles de Gaulle: uma diplomacia carismática e intransferível. A política externa do governo Luiz Inácio Lula da Silva (2003-2010)”. p. 45. Documento electrónico.

Cooperación Amazónica.<sup>61</sup>

Al fin, el Pacto Amazónico le proporcionó a sus miembros, especialmente a Brasil y a Colombia, un marco de diálogo y negociación que permitió abrir las puertas a la cooperación, incluso extendiéndose al campo militar. Como ya se mencionó, se podrían todavía enumerar sus características y otros efectos que tiene en cuanto a la relación entre sus miembros, pero en esta investigación lo que se pretende demostrar es su capacidad de representar una herramienta para los países en cuestión. Para que la cooperación sur-sur horizontal pueda efectivamente ser utilizada, debe primero tener la iniciativa de quienes de ella llegasen a participar y, en este caso, el Pacto Amazónico representa ese primer paso.

### **2.3. CONCLUSIONES**

Desde las primeras manifestaciones de la Cooperación Sur – Sur, hasta la delimitación más precisa llamada Cooperación Horizontal Sur – Sur Bilateral o Regional, se evidencia un progreso, favorable para los países del Sur, que encuentran en la Cooperación una herramienta para unir fuerzas y suplir necesidades, sin tener que recurrir al Norte, reconocido tradicionalmente por ser más desarrollado y contar con tecnología más avanzada. Empero, es posible afirmar que países como Colombia y Brasil cuentan con herramientas que permiten avanzar en estos aspectos, siendo que ambos poseen capacidades de desarrollar las áreas en que tienen deficiencias con trabajo conjunto, ganando independencia de la tecnología exportada de otras regiones.

Los acuerdos y tratados entre los dos países, le dan énfasis a la asistencia técnica y a la articulación de esfuerzos, siempre dentro de la horizontalidad, consenso y equidad, y permiten identificar las características de la cooperación Sur – Sur entre los dos países, sea en el caso de relaciones comerciales o de la preservación del Amazonas. Los dos acuerdos citados, el ACE No. 59 y el Pacto Amazónico, son aún hoy ampliamente usados y generan un mayor acercamiento entre los países,

---

<sup>61</sup> Comparar Portal Brasil. “Brasil y Colombia fortalecen la cooperación bilateral con énfasis en la protección de la Amazonia” (7 de junio, 2012). Documento Electrónico.

generando beneficios mutuos propios de la cooperación e incluso propiciando el trabajo en conjunto en otras áreas, como la militar.

Para hacer más evidente este caso, es pertinente citar una situación específica de transferencia de tecnología por medio de un proyecto en conjunto que busca beneficios así como aportes de ambas partes. En consideración de las deficiencias en la capacidad militar colombiana, y en el marco del Pacto Amazónico, se empieza a estimular la cooperación técnica entre Brasil y Colombia para el desarrollo de tecnología, así como para la compra de material militar. En el siguiente capítulo se verá de qué manera se han llevado estos conceptos a la práctica, y cómo se evidencia la Cooperación Horizontal Sur-Sur en la relación entre los dos países.

### **3. DEL COMERCIO A LA SEGURIDAD: LOS EFECTOS DE LA COOPERACIÓN**

Hasta el momento se ha hecho una relación entre los cambios en la política exterior brasileña y su aproximación con Colombia y se observó que el comercio entre los dos países fue la primera evidencia medible gracias a las cifras de comercio exterior, pero que el fortalecimiento de la relación entre los mismos permitió también que se establecieran vínculos que favorecieron la cooperación, como sucedió con el Pacto Amazónico. Gracias a esto, se formó una base que permitió la Cooperación Sur- Sur Horizontal entre Brasil y Colombia para el desarrollo de tecnología militar, lo que demuestra que el acercamiento entre los dos países tuvo otras consecuencias además de las comerciales, y propició nuevas iniciativas en otros campos, como el de la seguridad.

Con la Cooperación es posible aprovechar las capacidades alcanzadas por los países y utilizarlas para desarrollar sectores que presenten carencias y complementar conocimientos, no limitándose apenas a la búsqueda de beneficios económicos que ofrece el comercio. La cooperación en otros asuntos, como la seguridad, no sólo es deseable, como necesaria.

En este capítulo, se delimitará el concepto de seguridad y se mencionarán los avances encontrados en cuanto a la cooperación entre Brasil y Colombia para la tecnología militar, así como la importancia de la participación no apenas del sector público, sino también del privado, de cada uno de los países.

#### **3.1. LA SEGURIDAD Y LA TECNOLOGÍA MILITAR**

Para empezar, se puede decir que la ventaja que trae el concepto de seguridad es que permite la interpretación de problemas diversos y la estructuración de debates en torno a fenómenos que normalmente se estudian de forma separada, como la carrera de armamentos, la industria militar, el comercio y la inversión internacionales y la elaboración de la política exterior, dentro de un marco en el cual pueden conectarse

entre sí.<sup>62</sup> Sin embargo, en este trabajo de investigación no se pretende profundizar en el concepto de seguridad bajo la consideración de la amplitud de su definición, sino desde un aspecto específico que permitirá tener claridad frente al presente caso de estudio.

Este aspecto tiene que ver con la capacidad militar, pero para entenderla se debe partir del concepto de Defensa Nacional y el gasto militar. El primero “abarca términos económicos y estructurales en el Presupuesto General de la Nación (PGN), abordando, entre otras materias, la actividad económica de las instituciones de las Fuerzas Militares (FFMM), las transferencias que se generan a partir de los funcionarios públicos, las asignaciones de retiro, los procesos de estandarización de equipos y materiales, así como el diseño de indicadores en la medición de los gastos de Defensa”<sup>63</sup>. Por otro lado, el Gasto Militar, relacionado directamente con el anterior concepto, es “el gasto público destinado por cada país a sus Fuerzas Militares, como institución encargada de la protección de los Estados frente a las amenazas externas”<sup>64</sup>.

Estos dos elementos permiten analizar el papel del gobierno con relación a las necesidades de seguridad del país a partir del presupuesto destinado. Si además se considera que en la actualidad la efectividad del ejército nacional de cualquier país depende de la tecnología con la que cuente, se llega a la necesidad de obtenerla, ya sea comprándola o generándola. Así siendo, la seguridad en términos de capacidad militar se refiere al Gasto Militar de la nación, que amplía o restringe las condiciones de obtención de tecnología militar y abastecimiento de armamentos y equipos suficientes y adecuados para garantizar la Defensa Nacional.

### **3.2. INCENTIVOS DE COOPERACIÓN EN SEGURIDAD**

La relación entre dos países puede estrecharse gracias al comercio y se puede generar

---

<sup>62</sup> Comparar Orozco, Gabriel. “El concepto de la seguridad en las Relaciones Internacionales”. *Revista CIDOB d’Afers Internacionals*, 72. p. 162. Documento electrónico.

<sup>63</sup> Ver Sánchez Hurtado, Juan Ricardo. “La variable “medios” y su impacto en la mente de los estrategas”. *Revista Fuerzas Armadas*. Edición 217 (Marzo, 2011). p. 63.

<sup>64</sup> Ver Sánchez Hurtado. “La variable “medios” y su impacto en la mente de los estrategas”. p. 63.

cooperación en diversas áreas, pero cabe preguntar por qué es importante cooperar en lo que respecta a la seguridad y, en este caso específico, en el desarrollo de tecnología militar.

Antes de entrar en detalles de lo que podría incentivar específicamente a Brasil y a Colombia, se puede decir que hay, básicamente, tres formas en las que la integración económica puede estimular la cooperación en este asunto. La primera, porque los problemas de seguridad transnacionales se pueden solucionar más efectivamente por acción multilateral, ya que el trabajo conjunto entre Estados permite la ampliación del margen de maniobra, así como de acción estratégica contra amenazas, sean estas transnacionales o al interior de un Estado. Luego, porque las relaciones económicas empoderan a nuevos actores, como empresas multinacionales, inversionistas extranjeros y demás, quienes ejercen presión por soluciones multilaterales que respondan a las amenazas de seguridad. Por último, porque es necesario que el comercio tenga un área libre y estable en el que pueda desarrollarse adecuadamente, según los acuerdos establecidos.<sup>65</sup> Esto sucede porque en la medida que los mercados se integran, la economía del Estado se va atando más a sus socios comerciales y, para asegurar que se siga desarrollando, debe cooperar en materia de seguridad también con quienes lo rodean.

Por tanto, la cooperación en seguridad resulta una necesidad, entre otras razones, por las relaciones económicas, considerando el interés de los países en mantener un ambiente adecuado para que se perpetúen los intercambios comerciales. Como lo menciona Francisco Rojas Aravena, de Flacso Chile, “los acuerdos gubernamentales se transforman en acciones de agentes y actores que producen resultados y efectos prácticos en las relaciones de seguridad, en las vinculaciones económicas, en general en el conjunto de los intercambios más significativos”<sup>66</sup>.

Ahora bien, en América del Sur es posible identificar a Brasil como el poder predominante, razón por la cual su participación en los asuntos de seguridad es de

---

<sup>65</sup> Comparar Sandoval, Thomas M. *The free trade area of the Americas: Can regional economic integration lead to greater cooperation on security?*, 2002. p. 192.

<sup>66</sup> Ver Rojas Aravena, Francisco. “Cooperación para la seguridad hemisférica. Construyendo la seguridad cooperativa”. *FASOC*. Vol. VII, No 2. p. 1. Documento electrónico.

gran importancia, principalmente para preservar a la región de la fuerte influencia de los Estados Unidos.<sup>67</sup> No obstante, la consideración de la importancia de mantener cierta distancia de la potencia mundial es relativamente reciente, y se puede asumir que un importante punto de partida en este aspecto fue la creación de la Unión de Naciones Suramericanas, UNASUR, en 2007. Con ésta, se tomaron iniciativas políticas concernientes a la seguridad partiendo de la creación del Consejo de Defensa Suramericano, en diciembre de 2008, cuyo propósito era el de funcionar como instancia de consulta, cooperación y coordinación en materia de defensa. La novedad era el abandono de la idea de defensa hemisférica, pasando a pensar en la defensa a partir de los intereses exclusivamente suramericanos.<sup>68</sup>

Esta nueva visión impactó la situación política de Colombia debido a los compromisos asumidos con los EEUU en su política militar de combate a las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). “Su adhesión, por tanto, configuró importante victoria política, ya que así Colombia aceptó los términos de consulta, cooperación y coordinación, evitando asumir la función, que todos temían y rechazaban, de una base militar de EEUU en América del Sur”<sup>69</sup>. Aunque las relaciones de Colombia con el país del norte continúan siendo muy importantes en el campo de la defensa, con su inscripción en el Consejo, Colombia demostró interés por reforzar sus vínculos con la región.

El reconocimiento de la necesidad de la región de tomar el tema de la seguridad en sus manos y bajo su control, es el primer paso para el diálogo entre las naciones vecinas y una puerta abierta para la cooperación. Dentro del propio Estado, la necesidad de ofrecer una respuesta efectiva frente amenazas también permite una mayor interacción con aquellos que pueden ofrecer alternativas o el intercambio de conocimiento a favor del fortalecimiento de la seguridad. El caso de Colombia ilustra esta premisa, a partir de los problemas que manifiesta en lo que concierne su seguridad, en términos de capacidad militar.

---

<sup>67</sup> Comparar Sandoval, Thomas M. *The free trade area of the Americas: Can regional economic integration lead to greater cooperation on security?*. p. 485.

<sup>68</sup> Comparar Alves. *A política externa brasileira na era Lula: um balanço*. p. 25.

<sup>69</sup> Ver Alves. *A política externa brasileira na era Lula: um balanço*. p. 25. Traducción libre del autor.

### **3.3. EN BUSCA DE ALTERNATIVAS**

En buena medida, Colombia presenta importantes deficiencias en cuanto a su capacidad militar, debido a que existe una limitación de los recursos designados a inversión en seguridad. Si se toma, por ejemplo, que el valor de un avión nuevo con capacidad estratégica es de aproximadamente 70 millones de dólares por unidad, y un tanque de guerra tiene un costo aproximado de 8 millones de dólares, y se considerara formar una flotilla de 20 aviones y un grupo de Caballería Pesada de 39 tanques, se requerirían 2,012 millones de dólares en total. Sin embargo, en la Ley del Presupuesto General de la Nación de 2010 se encuentra que fueron destinados apenas 183 millones de dólares para estos fines, lo cual reduce considerablemente la posibilidad de dotación de nuevos mecanismos de defensa al Ejército Nacional.<sup>70</sup> Por otro lado, otra deficiencia consiste en la extensión de la vida útil de los equipos, mecanismo por el cual se repotencian, es decir, se realizan reparaciones que mantienen el funcionamiento del equipo por más tiempo, pero que no siempre son suficientes para garantizar la seguridad y el buen desempeño de quienes los operen.

Ante esta situación, la Defensa Nacional colombiana se ve debilitada desde su interior y requiere alternativas para su desarrollo. Para esto, la proximidad con la economía emergente de América del Sur, Brasil, es fundamental.

Apelando a los tratados existentes y el deseo de cooperación, fue posible aumentar el diálogo entre los Ministerios de Defensa, el sector público en general e incluso el sector privado con el fin de unir esfuerzos y trabajar juntos por la seguridad. Esto evidencia que, aunque el aspecto comercial es más fácilmente detectable en cuanto a proximidad de los dos países, el efecto que tiene el acercamiento se manifiesta inevitablemente en la posibilidad cada vez mayor de generar alianzas en los diversos campos, favorables a las necesidades de cada uno.

---

<sup>70</sup> Comparar Sánchez Hurtado. “La variable “medios” y su impacto en la mente de los estrategas”. p. 66.

### **3.4. EL TRABAJO EN CONJUNTO: BRASIL Y COLOMBIA POR LA COOPERACIÓN TECNOLÓGICA**

Hasta hace poco se hicieron públicas algunas reuniones y acuerdos entre representantes de Brasil y Colombia que sacaron de tras de los bastidores las negociaciones en el aspecto de cooperación en tecnología militar que se venían alimentando con cierta discreción, considerando que la divulgación de las mismas no era, hasta el momento, muy amplia.

Sin embargo, noticias surgieron en mayo de 2012, cuando los Ministros de Defensa de Colombia, Juan Carlos Pinzón y de Brasil, Celso Amorim, sostuvieron una reunión bilateral cuyo fin era “fortalecer el nivel político y estratégico de la relación entre ambos países en materia de seguridad fronteriza, protección de la fauna y flora y procesos de integración regional, además de discutir mecanismos de cooperación militar”<sup>71</sup>. Sobre éste último, anunciaron el desarrollo de proyectos como el de desarrollar el avión KC-390, de transporte militar de carga media, que permitiría impulsar la industria aeronáutica colombiana<sup>72</sup>, entre otros.

Otro ejemplo es la unión formada por Inbra Aerospace Industria e Comercio de Compostos Aeronáuticos Ltda y Manufacturas Delmyp, producto de las iniciativas de ambos gobiernos y del sector privado, que busca establecer acuerdos para el desarrollo de tecnología como alternativa al problema de insuficiencia de presupuesto de seguridad y dotación del ejército nacional colombiano, considerando que “cuando se habla de vincular y coordinar las iniciativas de cooperación técnica con cooperación económica entre países en desarrollo, es indispensable tener en consideración que el mundo de las oportunidades productivas, comerciales y de inversión, acepta a una gama muy variada de actores nacionales”<sup>73</sup>. Esta unión, llamada Inbradel, tiene como finalidad reunir el potencial intelectual, tecnológico y económico de Colombia y Brasil para el desarrollo de tecnología militar local y así

---

<sup>71</sup> Ver El Espectador. “Colombia y Brasil cerrarán acuerdo para fabricar aeronaves militares” (2 de mayo, 2012). Documento electrónico.

<sup>72</sup> Comparar El Espectador. “Colombia y Brasil cerrarán acuerdo para fabricar aeronaves militares”. Documento electrónico.

<sup>73</sup> Ver SEGIB No. 3. “II Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica”. p. 21. Documento Electrónico.

reducir la dependencia de importaciones de este tipo de mercancías que representan tan elevados costos para el Estado.

Por otro lado, la cooperación no es unidireccional. También Brasil adquirió de Colombia cuatro lanchas patrulleras de río, en otra alianza público- privada, con la empresa Cotecmar. Según el Ministro de Defensa, Juan Carlos Pinzón, el país está trabajando en diversos proyectos de ciencia y tecnología, considerando que ya desarrollaron un avión entrenador y se están fabricando unidades fluviales y navales.<sup>74</sup>

Como se ha visto, tanto Brasil como Colombia tienen mucho que aportar en una relación de cooperación sur – sur horizontal. El primero, por ser el país más extenso de América del Sur y la potencia emergente del continente, tiene la capacidad económica y los centros de investigación adecuados para avanzar en tecnología. El segundo, debido a las dificultades y desafíos impuestos por su historia, es un país que ha logrado avanzar en sus capacidades en materia de seguridad en temas como el combate al narcotráfico y a la violencia.

El reconocimiento de las posibilidades que permite el trabajo en conjunto entre los dos países encuentra sus frutos después de años de esfuerzos y de iniciativas tomadas por los respectivos gobiernos. Finalmente, llega el punto en que es posible divulgar resultados públicamente, y, orgullosos, los vecinos estrechan su lazo en un tema como el de la cooperación en tecnología militar, tan pobremente tratado hasta el momento.

---

<sup>74</sup> Comparar El Espectador. “Colombia exportará material militar” (7 de mayo, 2012). Documento electrónico.

#### 4. CONCLUSIONES

Los cambios en las Relaciones Internacionales son el reflejo de dinámicas históricas específicas y diferentes, que determinan el replanteamiento de estrategias que transforman los marcos políticos, sociales y económicos de las sociedades y naciones contemporáneas. Gracias a estos cambios, Brasil logró pasar de una actuación internacional más inclinada hacia el norte, a una política que buscaba estrechar lazos con los países de la región, vecinos naturales y apoyos más confiables para su estrategia de consolidarse como potencia emergente en la escena mundial.

Para que esto sucediera, los gobiernos de Fernando Henrique Cardoso y Luiz Inácio Lula da Silva, el primero de 1995 a 2002 y el segundo de 2003 a 2012, marcaron la referencia del cambio en la política exterior brasileña y permitieron mayor diálogo con los países del continente suramericano. Partiendo de los preceptos de la Autonomía por Participación y Autonomía por Integración que definen su política externa, lograron fortalecer la economía y posicionarse como país emergente reconocido internacionalmente.

A partir de entonces, el primer indicio de la cercanía con la región lo manifestó el comercio. Por su parte, Colombia pasó a participar más activamente del intercambio comercial, favorecido además por el Acuerdo de Cooperación Económica No. 59, el cual redefinía las barreras arancelarias entre los países miembros de Mercosur y la CAN. Asimismo, el Pacto de Cooperación Amazónica representó un marco de diálogo y negociación, que permitió la aproximación entre Brasil y Colombia y abrió las puertas a la complementación mutua en el ámbito de desarrollo técnico y tecnológico.

En efecto, Brasil reconoció la Cooperación regional como una alternativa sólida para el desarrollo de su economía, la estabilidad en la región y el apoyo mutuo en la solución de necesidades. Al profundizar las relaciones de Cooperación Sur-Sur Horizontal con Colombia, se abrieron las puertas al beneficio de las partes, al aprovechamiento del intercambio de información e investigación con las experiencias

específicas, como es el caso de avances tecnológicos alcanzados y nuevas iniciativas que alcanzarían incluso el ámbito militar.

De hecho, los gobiernos de Cardoso y Lula valorizaron el papel de los acuerdos de cooperación militar y de la transferencia de tecnología, así como de los temas de defensa y seguridad regionales, razón por la cual enfatizaron el vector estratégico de las relaciones internacionales del Brasil, poniendo en consideración nuevas cuestiones y problemas que van más allá de la integración comercial.<sup>75</sup>

Bajo esta lógica, el acercamiento entre Brasil y Colombia, aunque en principio fue evidente por el aumento significativo en el intercambio comercial, permitió también el apoyo en asuntos específicos, como es el caso de la cooperación para el desarrollo de tecnología militar.

Ahora, después del primer año de mandato de la presidente Dilma Rouseff, sucesora de Lula en el Partido de los Trabajadores, se puede afirmar que estas políticas encontraron continuidad con la celebración de nuevos acuerdos, compra de equipos militares y fortalecimiento cada vez mayor de las relaciones entre los dos países.

Finalmente, puede decirse que para obtener buenos resultados en cuanto a su economía y a la construcción de un espacio internacional relevante, Brasil tuvo que indagar iniciativas novedosas, como el fortalecimiento de relaciones Sur-Sur y el desarrollo de una política de integración regional coherente con las necesidades de Brasil y el continente. De esta manera, la transformación desde el interior fue el primer paso necesario para ampliar el horizonte de posibilidades que ofrece la cooperación, a partir de la consideración de sus propias características y necesidades. En Colombia encontró un buen aliado, y gracias a esto se sentaron las bases para un mayor trabajo en conjunto y para el desarrollo de la región.

---

<sup>75</sup> Comparar Alves. *A política externa brasileira na era Lula: um balanço*. p. 9.

## BIBLIOGRAFÍA

Alves, Vágner (et al). *A política externa brasileira na era Lula: um balanço*. Rio de Janeiro: Apicuri, 2011.

Cardoso, Fernando Henrique. *Relembrando o que escrevi: da reconquista da democracia aos desafios globais*. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 2010.

Jakobsen, Kjeld (et al). *2003 – 2010. O Brasil em Transformação: A nova política externa*. São Paulo: Editora Fundação Perseu Abramo, 2010.

Pochmann, Marcio y Borges, Altamiro. *Era FHC: A regressão do trabalho*. São Paulo: Anita Garibaldi, 2002.

Rego, Marcio (et al). *Economia brasileira*. São Paulo: Saraiva, 2005.

Sandoval, Thomas M. *The free trade area of the Americas: Can regional economic integration lead to greater cooperation on security?.* Monterey: Storming Media, 2002.

### Artículos en publicaciones académicas

Carrasco, Juan Pablo. “El Tratado de Cooperación Amazónica”. *Nueva Sociedad*. No. 37 (julio - agosto 1978): 19-25. Disponible en la página web: <http://biblioteca.ues.edu.sv/revistas/10701623N37-2.pdf>

Cason, Jeffrey y Power, Timothy. “Presidentialization, Pluralization, and the Rollback of Itamaraty: Explaining Change in Brazilian Foreign Policy Making in the Cardoso-Lula Era”. *International Political Science Review*.

No. 30 (2009): 117-140. Disponible en la página web: [http://disciplinas.stoa.usp.br/pluginfile.php/42365/mod\\_resource/content/1/Presidentialization,%20Pluralization,%20and%20the%20Rollback%20of%20Itamaraty%20Explaining%20Change%20in%20Brazilian%20Foreign%20Policy%20Making%20in%20the%20Cardoso-Lula%20Era.pdf](http://disciplinas.stoa.usp.br/pluginfile.php/42365/mod_resource/content/1/Presidentialization,%20Pluralization,%20and%20the%20Rollback%20of%20Itamaraty%20Explaining%20Change%20in%20Brazilian%20Foreign%20Policy%20Making%20in%20the%20Cardoso-Lula%20Era.pdf)

Genna, Gaspare y Hiroi, Taeko. “Brazilian regional power in the development of Mercosul”. *Latin American Perspectives*. Vol. 34, No 5 (Sep. 2007): 43-57.

Ianoni, Marcus. “Políticas Públicas e Estado: o Plano Real”. *Lua Nova*. No.78 (2009): 143-183. Disponible en la página web: <http://www.jstor.org/discover/10.2307/27648043?uid=2129&uid=2&uid=70&uid=4&sid=21101540057863>

Milner, Helen. “International Theories of Cooperation among Theories – Strengths and Weaknesses”. *World Politics*, Vol. 44, No. 3 (1992): 466-496. Disponible en la página web: <http://www.jstor.org/discover/10.2307/2010546?uid=2129&uid=2&uid=70&uid=4&sid=21101540057863>

Orozco, Gabriel. “El concepto de seguridad en la Teoría de las Relaciones Internacionales”. *Revista CIDOB d’Afers Internacionals*, No. 72. (2005):161 – 180. Disponible en la página web: [http://www.cidob.org/ca/publicacions/articulos/revista\\_cidob\\_d\\_afers\\_internacionals/el\\_concepto\\_de\\_la\\_seguridad\\_en\\_la\\_teor%C3%ADa\\_de\\_las\\_relaciones\\_internacionales2](http://www.cidob.org/ca/publicacions/articulos/revista_cidob_d_afers_internacionals/el_concepto_de_la_seguridad_en_la_teor%C3%ADa_de_las_relaciones_internacionales2)

Ricupero, Rubens. “À sombra de charles de Gaulle: uma diplomacia carismática e intransferível. A política externa do governo Luiz Inácio Lula da Silva (2003-2010)”. *Novos Estudos CEBRAP*, 87 (Julio, 2010): 35 – 58.

Disponible en la página web: [http://www.scielo.br/scielo.php?pid=S0101-33002010000200003&script=sci\\_arttext](http://www.scielo.br/scielo.php?pid=S0101-33002010000200003&script=sci_arttext)

Rojas Aravena, Francisco. “Cooperación para la seguridad hemisférica. Construyendo la seguridad cooperativa”. *Revista Fuerzas Armadas y Sociedad. Una publicación de Flacso Chile. FASOC*. Vol. VII, No 2 (1992): 14-24. Disponible en la página web: [http://www.fasoc.cl/php/fasoc.php?seccion=articulo&id\\_articulo=396](http://www.fasoc.cl/php/fasoc.php?seccion=articulo&id_articulo=396)

Sánchez Hurtado, Juan Ricardo. “La variable “medios” y su impacto en la mente de los estrategas”. *Revista Fuerzas Armadas*. Edición 217 (Marzo, 2011): 63-67.

Soares da Lima, Maria Regina. “Instituições Democráticas e Política Exterior”. *Contexto Internacional*. Vol. 22, No. 2 (julio – diciembre 2000): 265-303. Disponible en la página web: [moodle.stoa.usp.br/mod/resource/view.php?id=47708](http://moodle.stoa.usp.br/mod/resource/view.php?id=47708)

Soares, Fernando Antônio Ribeiro y Pinto, Maurício Barata de Paula. “Desequilíbrios cambiais e os fundamentos econômicos: uma análise do Plano Real”. *Revista Economia Contemporânea*. [online]. Vol.12, No.1 (2008): 5-40. Disponible en la página web: [www.scielo.br/pdf/rec/v12n1/01.pdf](http://www.scielo.br/pdf/rec/v12n1/01.pdf)

Vigevani, Tullo, Oliveira, Marcelo F., Cintra, Rodrigo. “Política externa no período FHC: a busca de autonomia pela integração”. *Revista Tempo Social*. Vol.15, No.2 (Nov. 2003): 31-61. Disponible en la página web: [http://www.scielo.br/scielo.php?pid=S0103-20702003000200003&script=sci\\_arttext](http://www.scielo.br/scielo.php?pid=S0103-20702003000200003&script=sci_arttext)

Vigevani, Tullo, Capaluni, Gabriel. “A Política Externa de Lula da Silva: A estratégia da autonomia pela diversificação”. En *Contexto internacional*. Vol. 29, No.2 (Julio -diciembre 2007): 273-335. Disponible en la página web: <http://www.scielo.br/pdf/cint/v29n2/v29n2a02.pdf>

### **Artículos en publicaciones periódicas no académicas**

Agência Brasil. “Brasil e Colômbia tentam ampliar acordos de cooperação em várias áreas”. Consulta realizada en noviembre de 2012. Disponible en la página web <http://agenciabrasil.ebc.com.br/noticia/2012-11-05/brasil-e-colombia-tentam-ampliar-acordos-de-cooperacao-em-varias-areas>

BBC Mundo. “Brasil confirma su sitio en la mesa de los grandes de la economía global”. Consulta realizada en marzo de 2012. Disponible en la página web [http://www.bbc.co.uk/mundo/noticias/2012/03/120306\\_brasil\\_economia\\_desplaza\\_reino\\_unido\\_jgc.shtml](http://www.bbc.co.uk/mundo/noticias/2012/03/120306_brasil_economia_desplaza_reino_unido_jgc.shtml)

El Espectador. “Colombia exportará material militar”. Consulta realizada en mayo de 2012. Disponible en la página web: <http://www.elespectador.com/impreso/judicial/articulo-344106-colombia-exportara-material-militar>

El Espectador. “Colombia y Brasil cerrarán acuerdo para fabricar aeronaves militares”. Consulta realizada en mayo de 2012. Disponible en la página web: <http://www.elespectador.com/noticias/judicial/articulo-343113-colombia-y-brasil-cerraran-acuerdo-fabricar-aeronaves-militares>

Internet Group. “PIB do Brasil é o terceiro com maior crescimento em 2010”. Consulta realizada en mayo de 2012. Disponible en la página web

<http://economia.ig.com.br/pib+do+brasil+e+o+terceiro+com+maior+crescimento+em+2010/n1238130344223.html>

Portal Brasil. “Brasil y Colombia fortalecen la cooperación bilateral con énfasis en la protección de la Amazonia”. Consulta realizada en junio de 2012. Disponible en la página web: <http://www.brasil.gov.br/noticias-1/historia/2012/05/07/brasil-y-colombia-fortalecen-la-cooperacion-bilateral-con-énfasis-en-la-proteccion-de-la-amazonia>

Revista Portafolio. “Comercio entre Colombia y Brasil creció 28% hasta julio”. Consulta realizada en mayo de 2012. Disponible en la página web: <http://www.portafolio.co/negocios/comercio-colombia-y-brasil-crecio-28-julio>.

### **Otros documentos**

Comunidad Andina – CAN. “Acuerdo de complementación económica No. 59”. Documentos Informativos. 2004. Disponible en la página web: <http://intranet.comunidadandina.org/Documentos/DInformativos/SGdi671.pdf>

República Federativa del Brasil. “Constituição da República Federativa do Brasil de 1988”. Consulta realizada en noviembre de 2011. Disponible en la página web: [http://www.planalto.gov.br/ccivil\\_03/constituicao/constituicao.htm](http://www.planalto.gov.br/ccivil_03/constituicao/constituicao.htm).

Mello, Flavia de Campos. “Regionalismo e inserção internacional: continuidade e transformação da política externa brasileira nos anos 90”. Tesis de doctorado, São Paulo, Departamento de Ciencia Política de la Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias Humanas de la Universidad de São Paulo, 2000.

Mesquita Moreira, Mauricio. *Tumbando la pared. Comercio e Integración entre Brasil y Colombia*. Bogotá. Documento informativo del 1er Foro Empresarial Brasil – Colombia, organizado por el BID y Proexport, Bogotá, 2011.

Organization of American States. “El tratado de cooperación amazónica”. Consulta realizada en mayo de 2012. Disponible en la página web: <http://www.oas.org/dsd/publications/unit/oea08b/ch04.htm>.

---

\_\_\_\_\_ . “Desarrollo Integrado de las Comunidades Vecinas del Eje Tabatinga – Apaporis de 1981”. Documentos informativos. Consulta realizada en noviembre de 2011. Disponible en la página web: <http://www.oas.org/dsd/publications/unit/oea48s/ch003.htm>

### **Páginas web institucionales y Banco de datos en línea**

Agência Brasileira de Cooperação – ABC. “Cooperação Técnica x Cooperação Financeira”. Consulta realizada en mayo de 2012. Disponible en la página web: <http://www.abc.gov.br/ctXcf.asp>

ApexBrasil, Agência Brasileira de Promoção de Exportações e Investimentos. “América Latina e Caribe”. Consulta realizada en abril de 2012. Disponible en la página web: <http://www.apexbrasil.com.br/portal/publicacao/engine.wsp?tmp.area=649>

ALADI. “Tratado de Montevideo de 1980”. Consulta realizada en mayo de 2012. Disponible en la página web: <http://www.aladi.org/nsfaladi/arquitec.nsf/vsitioweb/tratado>

Centre d'études prospectives et d'informations internationales - CEPII. "Distances. 2006". Consulta realizada en noviembre de 2011. Disponible en la página web: <http://www.cepii.fr/anglaisgraph/bdd/distances.htm>.

Contraloría General de la República. "Informe de Auditoría Gubernamental con Enfoque Integral". Corporación de la industria aeronáutica colombiana S.A. CIAC, 2009. Diciembre 2010.

Cooperación Sur-Sur: Experiencia de la cooperación triangular entre el gobierno de la República de Argentina y la Organización Panamericana de la Salud/ Organización Mundial de la Salud. Octubre, 2009. Consulta realizada en abril de 2012. Disponible en la página web: <http://publicaciones.ops.org.ar/publicaciones/otras%20pub/publicacionSur-SurVEsp.pdf>.

Estudios Secretaría General Iberoamericana - SEGIB. "Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2008". No. 3 (Octubre 2008). Consulta realizada en noviembre de 2011. Disponible en la página web: [http://segib.org/documentos/esp/sur\\_sur\\_web\\_ES.PDF](http://segib.org/documentos/esp/sur_sur_web_ES.PDF). Consulta electrónica.

Estudios Secretaría General Iberoamericana - SEGIB. "Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2010". No. 5 Noviembre 2010. Consulta realizada en noviembre de 2011. Disponible en la página web: <http://cooperacionsursur.org/documentos/SurSurCastellano.pdf>.

Europa, Síntesis de la legislación de la UE. "Directrices sobre los acuerdos de cooperación horizontal". Consulta realizada en noviembre de 2011. Disponible en la página web: [http://europa.eu/legislation\\_summaries/index\\_es.htm](http://europa.eu/legislation_summaries/index_es.htm)

Guía de Cooperación Sur – Sur de Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA). 2005. Consulta realizada en noviembre de 2011. Disponible en la página web: [http://gwweb.jica.go.jp/km/FSubject2101.nsf/ff4eb182720efa0f49256bc20018fd25/10d4c884fa07a5164925709f0031c95f/\\$FILE/南南協力\\_課題別指針西語\\_558KB.pdf](http://gwweb.jica.go.jp/km/FSubject2101.nsf/ff4eb182720efa0f49256bc20018fd25/10d4c884fa07a5164925709f0031c95f/$FILE/南南協力_課題別指針西語_558KB.pdf).

Itamaraty, Ministério das Relações Exteriores. “Colômbia”. Consulta realizada en mayo de 2012. Disponible en la página web: <http://www.itamaraty.gov.br/temas/temas-politicos-e-relacoes-bilaterais/america-do-sul/colombia/pdf>

Itamaraty, Ministério das Relações Exteriores. “Visita ao Brasil da Ministra das Relações Exteriores da Colômbia, María Ángela Holguín”. Consulta realizada en noviembre de 2012. Disponible en la página web: <http://www.itamaraty.gov.br/sala-de-imprensa/notas-a-imprensa/visita-ao-brasil-da-ministra-das-relacoes-exteriores-da-colombia-maria-angela-holguin-2013-brasilia-26-de-outubro-de-2011/?searchterm=Colômbia>

Laboratório Nacional de Coputação Científica – LNCC. “Frontera Brasil Colombia”, 2010. Consulta realizada en noviembre de 2011. Disponible en la página web: <http://www.info.lncc.br/colombe.html>.

Marco Normativo de la Cooperación Sur-Sur. CEPAL. Consulta realizada en noviembre de 2011. Disponible en la página web: [http://www.eclac.org/cooperacion/noticias/paginas/6/25916/02\\_Sur\\_Sur\\_Marco\\_Normativo.pdf](http://www.eclac.org/cooperacion/noticias/paginas/6/25916/02_Sur_Sur_Marco_Normativo.pdf).

Ministério da Fazenda. Plano Real – Balanço dos 22 meses do Real. Consulta realizada en noviembre de 2011. Disponible en la página web: <http://www.fazenda.gov.br/portugues/real/real22.asp>

Ministerio do Desenvolvimento Social e Combate à Fome (MDS). Consulta realizada en marzo de 2012. Disponible en la página web: <http://www.mds.gov.br/bolsafamilia>

Nota Preliminar: Cooperación Sur – Sur. UNDP Regional Center LAC. 2009. Consulta realizada en noviembre de 2011. Disponible en la página web: [http://www.americalatinagenera.org/es/documentos/notas\\_conceptuales/cooperacion\\_sur\\_sur.pdf](http://www.americalatinagenera.org/es/documentos/notas_conceptuales/cooperacion_sur_sur.pdf).

Secretaría de Comercio Exterior, Ministerio de Economía y Finanzas Públicas de Argentina. “III Reunión ordinaria de la comisión administradora del ACE No. 59”. Acta No. 1/08. Octubre 2008. Consulta realizada en noviembre de 2012. Disponible en la página web: [www.comercio.gob.ar/descargas/acta\\_octubre\\_2008.doc](http://www.comercio.gob.ar/descargas/acta_octubre_2008.doc)

The World Factbook. Consulta realizada en noviembre de 2011. Disponible en la página web: <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/br.html>.